



# EESTI NSV TEATAJA ВЕДОМОСТИ ЭСТОНСКОЙ ССР

Eesti NSV Ülemnõukogu seaduste, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluste, Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määruste ja korralduste, Eesti NSV Rahvakomissaride käskkirjade ja juhendite, Eesti NSV maakondade ja linnade töötava rahva saadikute Nõukogude ja nende täitevkomiteede otsuste ja korralduste kogu.

Собрание законов Верховного Совета Эстонской ССР, указов Президиума Верховного Совета Эстонской ССР, постановлений и распоряжений Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР, приказов и инструкций Народных Комиссаров Эстонской ССР, решений и распоряжений Советов депутатов трудящихся и исполнительных комитетов уездов и городов Эстонской ССР.

№ 52

22. mail  
22. мая

1941

## II.

- Art. 807. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus vedelkütteenõukogude varustamise korra kohta. — Juhend.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о порядке снабжения жидким топливом. — Инструкция.
808. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Võru maakonna TRSN täitevkomitee üldkohusliku otsuse tühistamise kohta.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об отмене обязательного решения исполкома СДТ уезда Вырума.
809. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Riiklike Tööstustrustide määrustiku rakendamise kohta. — Määrustik.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о применении Положения о Государственных Промышленных Трестах.
810. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus maa-asulate vabatahtlikkude tule- ja põrjehävitajate liikmetele nende surma või tööjõu kaotuse korral ühekordse toetusraha väljamaksmise kohta. — Lisa.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о выплате единовременного пособия в случаях смерти или утраты трудоспособности членов добровольных пожарных дружин сельских населенных пунктов.
811. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus veo- ja sõiduautode arvestuskaartide sisseseadmise kohta.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о введении учетных карточек для грузовых и легковых автомашин.
812. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus kahjulikkude putukate ja seenhaiguste tekkimise ja levimise vältimiseks metsades.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР по борьбе с вредящими лесам насекомыми и паразитными грибами.

813. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus täienduseks määrusele sotsialistliku majanduse ettevõtete ja organisatsioonide käibemaksu määruse kinditamise kohta. — Määrus.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о дополнении к постановлению об утверждении Положения о налоге с оборота предприятий и организаций социалистического хозяйства.
814. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus NSVL Riikliku Plaanikomisjoni Statistika Keskvalitsuse Õppekombinaadi organiseerimise kohta majandusarvestuse kaadrite ettevalmistamise ja täiendamise alal.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об организации Учебного Комбината ЦСУ Госплана СССР по подготовке и переподготовке учетно-экономических кадров.
815. Поправка.
816. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus käitiste üleandmise kohta vabariiklikust alluvusest kohalikku alluvusse.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о передаче предприятий из республиканского подчинения в местное подчинение.
817. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus käitise alluvuse muutmise kohta.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об изменении подведомственности предприятия.
818. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Kergetööstuse Rahvakomissariaadile alluva end. ETK naelatehase ümbernimetamise kohta.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о переименовании подчиненного Народному Комиссариату Легкой Промышленности гвоздильного завода ЭТК (Центрального Союза Эстонских Потребкооперативов).
819. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus natsionaliseeritud raamatu- ja kirjutustarvetekaupluse Johan Semmiste ja natsionaliseeritud antikvariaadi „Baltica“ ENSV Riiklikule Kirjastuskeskusele allutamise kohta.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о назначении в ведение Государственного Издательского Объединения Эстонской ССР национализированного книжного и писчебумажного магазина Иохана Семмисте и национализированного антиквариата „Балтика“.
820. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus liikuvate autoparanduse töökodade allutamise kohta Kergetööstuse Rahvakomissariaadile.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о подчинении подвижных авторемонтных мастерских Наркомату Легкой Промышленности.
821. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Tallinna Tööstuskaubustu kaupluse nr. 52 juurde kuuluva mootorratta parandustöökoja allutamise kohta Kehakultuuri- ja Spordikomiteele.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о подчинении находящейся при Таллинском Промторге № 52 мастерской по ремонту мотоциклов Комитету по делам Физкультуры и Спорта.
822. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus Eesti NSV Kohaliku Tööstuse Rahvakomissariaadile alluva käitise nime muutmise kohta.  
Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о переименовании предприятия, подведомственного Народному Комиссариату Местной Промышленности Эстонской ССР
823. Natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestiku täiendus.  
Дополнение списка промышленных предприятий, подлежащих национализации.

824. Natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestiku muudatus.  
Изменение списка промышленных предприятий, подлежащих национализации.
825. Natsionaliseerimisele kuuluvate suurte kaubanduslike ettevõtete nimekirja täiendus.  
Дополнение списка крупных торговых предприятий, подлежащих национализации.
826. Natsionaliseerimisele kuuluvate suurte kaubanduslike ettevõtete nimekirja täiendus.  
Дополнение списка крупных торговых предприятий, подлежащих национализации.
827. Natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestiku täiendus.  
Дополнение списка промышленных предприятий, подлежащих национализации.
828. Natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestiku täiendus.  
Дополнение списка промышленных предприятий, подлежащих национализации.

## III.

829. Eesti NSV Kohaliku Tööstuse Rahvakomissari juhend kalapüügi ajutise korraldamise kohta.
830. Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissari käskkiri nr. 190 kohtumeditiiniliste uurimuste eest tasumaksmise kohta. — Lisa.
831. Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissari käskkiri nr. 191 kohtumeditiiniliste dokumentide koostamise kohta. — Lisa.
832. Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissariaadi riigi sanitaar peainspektori käskkiri nr. 17 sanitaarsest seisukohast ohtlikkude ettevõtete ja ruumide sulgemise korra kohta riigi sanitaarinspektorite poolt. — Vorm.
833. Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissari juhend meditsiinilisel alal töötajate arvele võtmise korra kohta. — Lisa.

## IV.

834. Otsus jaemüügikaupluste lahtioleku aja kohta Tartu maakonnas.
835. Otsus loomade marutaudi ja hulkuvate koerte vastu võitlemise kohta Petseri maakonnas.
836. Otsus tuleõnnetuste vastu võitlemiseks Petseri maakonnas.
837. Otsus kaitserõugete pookimise ja vaksineerimise kohta Petseri maakonnas.

Ar 941  
Eesti



49702

**II.****807. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
määrus****vedelkütteainetega varustamise korra kohta.**

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Keelata alates 20. maist 1941 tööstuslikel rahvakomissariaatidel ja müügiorganisatsioonidel välja anda vedelkütteaineid väljaspool plaani.

Määrata, et Eesti NSV rahvakomissariaatide, linna ja maakonna täitevkomiteede, asutiste ja organisatsioonide varustamine vedelkütteainetega võib toimuda ainult Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt kinnitatud plaani alusel.

2. Kohustada Eesti NSV Riiklikku Plaanikomisjoni koostama vedelkütteainete kasutamise veerandaastaplaanid Eesti NSV jaoks.

Kohustada kõiki rahvakomissariaate, linna ja maakonna täitevkomiteesid, asutisi ja organisatsioone esitama Eesti NSV Riiklikule Plaanikomisjonile tema poolt antud tähtaegadel põhjendatud avaldised neile vajalikele vedelkütteainete fondidele.

3. Panna maakonna ja linna täitevkomiteedele avaldiste tegemine vedelkütteainete saamiseks eraettevõtete ja üksikute majapidamiste jaoks ning nende vahel vedelkütteainete jaotamine.

4. Seoses „Glavneftesbõti“ Eesti Vabariikliku Kontori organiseerimisega panna temale Eesti NSV varustamine vedelkütteainetega.

5. Teha ülesandeks Eesti NSV Riiklikule Plaanikomisjonile, Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu juures asuvalle Transpordi Peavalitsusele, Eesti NSV Kaubanduse Rahvakomissariaadile, „Glavneftesbõti“ Eesti Vabariiklikule Kontorile ja Eesti Tarbijate Kooperatiivide Vabariiklikule Liidule välja töötada abinõud olemasolevate reservuaaride (kapatsiteetide), taara ja automaatide paremaks kasutamiseks ja esitada need hiljemalt 1. juuniks 1941 läbivaatamiseks Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogule.

6. Kinnitada juhend vedelkütteainetega varustamise korra kohta ja avaldada see ajakirjanduses.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 9. mail 1941. Nr. 849.

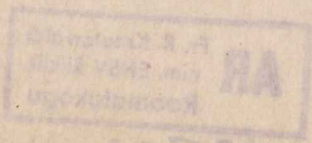
**L i s a**

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
9. mai 1941 määruse nr. 849 juurde.

**J u h e n d****vedelkütteainetega varustamise korra kohta.**

1. Vedelkütteainetega varustamise korra kohta käiva Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määruse alusel on Eesti NSV rahvakomissariaatide, asutiste, organisatsioonide, eraettevõtete ja üksikute majandite varustamine vedelkütteainetega Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt kinnitatud plaani järgi pandud „Glavneftesbõti“ Eesti Vabariiklikule Kontorile. Liiduorganisatsioonide varustamine toimub Liidu-rahvakomissariaatide fondide alusel.

2. Eesti NSV Riiklik Plaanikomisjon informeerib Eesti NSV rahvakomissariaate ja organisatsioone nende tarveteks eraldatud fondidest.



3. Rahvakomissariaadid ja organisatsioonid esitavad eraldatud fondide alusel „Glavneftesbõti“ Eesti Vabariiklikule Kontorile hiljemalt kolme päeva jooksul fondide jaotuse filiaalide järgi, ära näidates vedelkütteenite saamise koha ja koguse ning organisatsiooni nimetuse.

4. Riikliku Plaanikomisjoni poolt eraldatud fondide ja rahvakomissariaatide jaotuste alusel „Glavneftesbõti“ Eesti Vabariiklik Kontor annab välja orderid vedelkütteenite saamiseks nii „Glavneftesbõti“ naftabaasidest kui ka ETKVL hulgi- ja jaevõrgust.

5. ETKVL teostab bensiini väljaandmist oma bensiinijaamadest talongide järgi (5, 10 ja 20 liitri ulatuses) valjus kooskõlas „Glavneftesbõti“ poolt antud orderitega.

Talongid on kehtivad ainult selle kuu jooksul, millele nad on välja antud.

6. ETKVL annab tarbijaile talonge välja volituste põhjal pärast bensiinihinna äratasumist. Kasutamata talonge võtab ETKVL tagasi kuni järgmise kuu 15. päevani.

7. ETKVL poolt antakse bensiini välja bensiinautomaatidest talongide järgi, millistel peab olema tindiga kirjutatud bensiinisaava auto number ja mis peavad olema varustatud organisatsiooni pitsseriga.

8. Eraettevõtetele ja eramajanditele antakse vedelkütteenit „Glavneftesbõti“ Eesti Vabariikliku Kontori poolt maakonna ja linna täitevkomiteede lubade alusel selleks otstarbeks eraldatud fondide piirides.

### Постановление

#### Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР

##### о порядке снабжения жидким топливом.

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

1. Запретить с 20 мая 1941 г. промышленным наркоматам и бытовым организациям производить внеплановый отпуск жидкого топлива.

Установить, что снабжение жидким топливом наркоматов, городских и уездных исполкомов, учреждений и организаций Эстонской ССР может происходить только по плану, утвержденному Советом Народных Комиссаров Эстонской ССР.

2. Обязать Государственную Плановую Комиссию Эстонской ССР составлять квартальные планы использования жидкого топлива по Эстонской ССР.

Обязать все наркоматы, городские и уездные исполкомы, учреждения и организации представить Государственной Плановой Комиссии Эстонской ССР в указанные ею сроки обоснованные заявки на необходимые им фонды жидкого топлива.

3. Возложить на городские и уездные исполкомы подачу заявок на получение жидкого топлива для частных предприятий и отдельных хозяйств, а также распределение горючего между последними.

4. В связи с организацией Эстонской Республиканской Конторы Главнефтесбыта возложить на нее снабжение Эстонской ССР жидким топливом.

5. Предложить Госплану Эстонской ССР, Главному Транспортному Управлению при Совнаркоме Эстонской ССР, Наркомторгу Эстонской ССР, Эстонской Республиканской Конторе Главнефтьсбыта и ЭРСПО разработать мероприятия по улучшению использования имеющихся емкостей, тары и колонок и представить их на рассмотрение в Совнарком Эстонской ССР не позднее 1 июня 1941 г.

6. Утвердить инструкцию о порядке снабжения жидким топливом и опубликовать ее в печати.

Председатель Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР И. Лауристин.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 9 мая 1941 г. № 849.

Приложение  
к постановлению СНК Эстонской ССР  
от 9 мая 1941 г. № 849.

### Инструкция о порядке снабжения жидким топливом.

1. На основании постановления Совета Народных Комиссаров ЭССР о порядке снабжения жидким топливом, на Эстонскую Республиканскую Контору Главнефтьсбыта возложено снабжение жидким топливом наркоматов, учреждений, организаций, частных предприятий и отдельных хозяйств Эстонской ССР, по плану, утвержденному Советом Народных Комиссаров Эстонской ССР. Снабжение союзных организаций происходит по фондам союзных наркоматов.

2. Госплан ЭССР извещает наркоматы и организации Эстонской ССР о выделенных для их нужд фондах.

3. Наркоматы и организации на основании выделенных фондов, не позднее 3 дневного срока, представляют Эстонской Республиканской Конторе Главнефтьсбыта распределение фондов по филиалам с указанием пункта получения, наименования организации и количества жидкого топлива.

4. Эстонская Республиканская Контора Главнефтьсбыта, на основании выделенных Госпланом фондов и разрядок наркоматов, выдает наряды на право получения жидкого топлива, как с нефтебаз Главнефтьсбыта так и через оптовую и розничную сеть ЭРСПО.

5. ЭРСПО производит отпуск бензина через свои бензораздаточные станции по талонам (по 5, 10 и 20 литр.) в строгом соответствии с выданными Главнефтьсбытом нарядами.

Талоны действительны только в течении того месяца, на который они выданы.

6. ЭРСПО выдает талоны потребителям по доверенности после оплаты стоимости бензина. Неиспользованные талоны ЭРСПО принимает обратно до 15 числа следующего месяца.

7. Бензин из колонок выдается ЭРСПО по талонам, на которых должен быть написан чернилами № автомашины, получающей бензин и поставлена печать организации.

8. Отпуск жидкого топлива частным предприятиям и хозяйствам производится Эстонской Республиканской Конторой Главнефлесбыта по разрешениям уездных и городских исполнительных комитетов в пределах выделенных для этой цели фондов.

### 808. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

#### m ä ä r u s

Võru maakonna TRSN täitevkomitee üldkohusliku otsuse tühistamise kohta.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Tühistada Võru maakonna TRSN täitevkomitee üldkohuslik otsus 2. aprillist 1941 prot. 15 p. 3 veiste ja hobuste arvu suurendamise, veiste müügi ja tapmise kohta Võru maakonnas (ENSV T 1941, 43, 678).

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.  
Tallinn, 12. mail 1941. Nr. 868.

### П о с т а н о в л е н и е

#### Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР

об отмене обязательного решения исполкома СДТ уезда Вырума.

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Отменить обязательное решение исполкома СДТ уезда Вырума от 2 апреля 1941 года п. 3 прот. 15 об увеличении количества крупного рогатого скота и лошадей, продаже и убое крупного рогатого скота в уезде Вырума (В ЭССР 1941, 43, 678).

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 12 мая 1941 г. № 868.

### 809. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

#### m ä ä r u s

Riiklike Tööstustrustide määrustiku rakendamise kohta.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Avaldada teadmiseks ja täitmiseks:

1. NSVL Kesktäitevkomitee ja Rahvakomissaride Nõukogu poolt 29. juunil 1927 kinnitatud Riiklike Tööstustrustide määrustik (LSKK 1927, nr. 39, art. 392) ühes hilisemate muudatuste ja täiendustega.

2. NSVL Kesktäitevkomitee ja Rahvakomissaride Nõukogu poolt 27. märtsil 1936 vastu võetud „Trustide ja teiste majanduslikkude organisatsioonide liitmise, ühendamise, jaotamise ja likvideerimise ning nende koosseisust üksikute ettevõtete eraldamise kord“ (LSKK 1936, nr. 18, art. 151).

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 12. mail 1941. Nr. 867.

#### L i s a

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
12. mai 1941 määruse nr. 867 juurde.

#### Riiklike tööstustrustide määrustik.

(NSVL Kesktäitevkomitee ja Rahvakomissaride Nõukogu määrus 29. juunist 1927 — LSKK 1927, nr. 39, art. 392, muudatused ja täiendused — LSKK 1927, nr. 66, art. 671; 1928, nr. 35, art. 317; 1929, nr. 5, art. 47; 1929, nr. 26, art. 228; 1929, nr. 41, art. 365; 1929, nr. 76, art. 729; 1931, nr. 8, art. 94; 1932, nr. 24, art. 149; 1932, nr. 56, art. 337; 1936, nr. 11, art. 93; 1936, nr. 18, art. 151; 1936, nr. 20, art. 169; 1936, nr. 44, art. 371.)

#### I jagu.

#### Üldeskirjad.

§ 1. Käesolev määrustik kehtib üleliidulise ja vabariikliku tähtsusega riiklike tööstustrustide kohta, samuti ka vähemalt 100.000-rublalist põhikapitali omavate kohaliku (mitte alla kubermangulise, ringkonnalise ja vastava) tähtsusega riiklike tööstustrustide kohta.

§ 2. Riiklikuks tööstustrustiks tunnustatakse riiklik tööstusettevõtte, mis on asutatud eripõhikirja alusel iseseisva, juriidilise isiku õigusi ja osakuiks jaotamata kapitali omava majandusliku üksusena, on põhikirjas ettenähtud riikliku asutise võimkonnas ja tegutseb isemajandamise alusel vastavalt plaaniülesannetele, mis kinnitatud tähendatud asutise poolt.

Trust omab kooskõlas käesoleva määrustikuga ja oma põhikirjaga operatiivses tegevuses iseseisvust.

§ 3. Trust omandab juriidilise isiku õigused arvates sellest päevast, mil ta seatud korras registreeritakse.

§ 4. Trust vastutab oma kohustuste eest ainult selle temale kuuluva varaga, millele kooskõlas kehtivate seadustega võidakse pöörata sissenõuet. Üleriiklik riigikassa ja kohalikud nõukogud ei vastuta trusti võlgade eest. Trust ei vastuta riigi ja kohalike nõukogude võlgade eest.

§ 5. Trust toimetab oma operatsioone, kooskõlas põhikirjaga, kogu NSVL territooriumil, valdab, kasutab ja käsutab vara ning teda maksustatakse üleriiklike ja kohalike maksudega üldiste seaduste alusel, välja arvatud käesolevas määrustikus ja eriseadustes ettenähtud erandid.

Väliskaubandusest võtab trust osa vastavais seadustes ettenähtud korras.

M ä r k u s. Vabariikliku tähtsusega trust võib omandada ja püstitada uusi tootmisettevõtteid teiste liiduvabariikide territooriumidel ainult vastavate liiduvabariikide asjaomaste rahvakomissariaatide nõusolekul, järgides vastavalt juhtudel tööstusliku ehituse seadusi. Seejuures lahkhelid liiduvabariikide ühendatud rahvakomissariaatide vahel lahendatakse NSVL vastava ühendatud rahvakomissariaadi poolt.

Kohaliku tähtsusega trust võib omandada ja püstitada uusi tootmisettevõtteid väljaspool vastava administratiiv-territoriaalse üksuse piire ainult selle liiduvabariigi rahvamajanduse kõrgema nõukogu loal.



§ 6. Trusti koosseisu kuulub kas üks või mitu tootmisettevõtet (vabrikud, tehased, kaevandused, tööstused jms.), mis loetletud tema põhikirjas.

M ä r k u s. Trusti koosseisu võivad kuuluda ka teda teenivad kaubanduslikud, transpordialased ja muud majanduslikud abiettevõtted.

§ 7. Trusti koosseisu kuuluvate tootmisettevõtete või muu vara trustilt tasuta äravõtmine tema põhikapitali vähendamise korras on lubatud ainult tingimusel, kui trustile peale seesugust äravõtmist järelejäävad varad, millelele võidakse pöörata sissenõudeid, on küllaldased kõigi ta võlgade katmiseks.

Kui äravõtmist teostatakse ülaltähendatud eeskirjast kõrvale kaldudes, peab seesuguse äravõtmise teostamise otsuses olema ette nähtud kreditoride huvisid mitte-riivav kord trusti võlgade katmiseks, mis tekkinud kuni vara äravõtmise hetkeni.

§ 8. Truste võivad asutada NSVL Rahvamajanduse Kõrgem Nõukogu, liiduvabariikide rahvamajanduse kõrgemad nõukogud ja nende kohalikud organid, samuti ka NSVL ja liiduvabariikide teised rahvakomissariaadid, kuivõrd neile nende põhimäärustega või eriseadustega on seesugune õigus antud.

Tähendatud üleliidulised, vabariiklikud ja kohalikud asutised asutavad vastava tähtsusega truste.

## II jagu.

### Asutamine ja registreerimine.

§ 9. Üleliidulise, vabariikliku või kohaliku tähtsusega trusti asutamise luba antakse kuuluvuse järgi Töö ja Kaitse Nõukogu, liiduvabariigi majandusnõukogu või vastava kohaliku täitevkomitee poolt trusti organiseeriva asutise palvel. Selles palvel tähendatakse asutatava trusti tegevusala, tema põhikapitali ligikaudne suurus, tema koosseisu võtta kavatsatud tootmisettevõtted ühes äratähendusega, kelle võimkonnas nad on, ja vastavail juhtudel ka üleriiklikust ja kohalikust eelarvest nõutavate summade suurus.

(LSKK 1936, nr. 18, art. 151.)

§ 10. Saanud asutamisluba, koostab trusti organiseeriv asutis trustile üleantava vara inventari nimestiku ja inventari bilansi, samuti ka trusti põhikirja, milles kohuslikult märgitakse:

- a) asutise nimetus, kelle võimkonnas on trust;
- b) trusti nimetus (firma), tema juhatuse asukoht kui ka trusti koosseisu minevad tootmisettevõtted ja nende asukohad; kaubanduslikke ja muid abiettevõtteid põhikirjas ei märgita;
- c) trusti tegevusala;
- d) trustile antava põhikapitali suurus;
- e) juhatuse arvuline koosseis ja volitused.

Põhikiri võib sisaldada ka teisi, seadusega mitte vastuolus olevaid eeskirju.

Põhikapitali suurus määratakse kindlaks trustile antava vara hindesummas, kaasa arvatud ka tagasimaksmisele mittekuuluvad assigneerimised üleriikliku või kohaliku eelarve järgi.

Põhikirjale lisandatakse inventari bilanss. Trustile antavaid maatükke, maa-põuevarade lademeid, metsi ja veekogusid ei arvata trusti põhikapitali hulka ega näidata bilansis, kuid nende pindala näidatakse ära trusti põhikirjas, aruannetes ja bilanssides.

M ä r k u s 1. Kui trusti põhikirja kinnitamise ajaks pole võimalik koostada inventari bilanssi ega täpselt kindlaks määrata põhikapitali suurus, siis võib selle põhikirjas ära näidata ligikaudse summana, ilma inventari bilanssi esitamata. Põhikapitali täpne suurus tuleb sel juhul kindlaks teha ja põhikirja võtta hiljemalt kahekuiise tähtaja kestel, pärast esimese operatsiooniperioodi bilansi kinnitamist.

Märkus 2. Inventari nimekirjade koostamise ja varade hindamise üldine kord määratakse kindlaks Töö ja Kaitse Nõukogu poolt NSVL Rahvamajanduse Kõrgema Nõukogu ettepanekul kinnitatava erijuhendiga.

§ 11. Üleliidulise või vabariikliku tähtsusega trusti põhikiri kinnitatakse trusti organiseeriva NSVL või liiduvabariigi asutise poolt tingimusel, et trusti kapitale puudutavad küsimused kooskõlastatakse põhikirja kinnitamisel vastavalt NSVL Rahanduse Rahvakomissariaadiga või liiduvabariigi rahanduse rahvakomissariaadiga ja trusti merelaevade valdamise õigust käsitlevad küsimused, kui seesugune õigus on põhikirjas ette nähtud, — Veetranspordi Rahvakomissariaadiga.

Kohaliku tähtsusega trusti põhikiri kinnitatakse vastava kohaliku täitevkomitee poolt.

(LSKK 1929, nr. 41, art. 365; 1932, nr. 24, art. 149.)

§ 12. Peale põhikirja kinnitamist nimetab asutis, kelle võimkonnas trust on, ametisse trusti juhatuse ja annab talle erilise aktiga üle kõik trusti varad, kooskõlas inventari nimekirjaga (§ 10).

Trusti varade vastuvõtmine ja üleandmine toimub vastavalt juhendile, mille kinnitab see asutis, kelle võimkonnas on trust.

Juhatus kontrollib inventari nimekirja ja hinnet, koostab algbilansi ja esitab vastavaile organitele trusti registreerimise avalduse kooskõlas Kaubandusliku registreerimise seadusega.

(LSKK 1931, nr. 8, art. 94.)

§ 13. Kui trusti asutamisel osutub vajalikuks eraldada trustile maad, metsi, veekogusid ja maapõuevarade lademeid või teostada seesuguste varade sundäravõtmist, mis ei kuulu trusti organiseeriva asutise valitsemisele, siis teostatakse vastavad toimingud kehtiva korra kohaselt.

§ 14. Põhikapitali suurendamine või vähendamine ja teised trusti põhikirja muudatused teostatakse samas korras nagu põhikirja kinnitamine (§ 11).

### III jagu.

#### Trusti valitsemine.

§ 15. Asutise kompetentsi, kelle võimkonnas on trust, kuulub:

- a) trustile tema tootmis-finaantsplaani koostamiseks vajalikkude aasta tootmis-finaantsülesannete (kaasa arvatud ka kapitaalremondi üldmaksuse suhtes) kinnitamine ja tarvilikel juhtudel nende muutmine; järelkontrolli korras trusti poolt koostatud tootmis-finaantsplaani vastavuse kontrollimine temale antud tootmis-finaantsülesannetele; trusti tootmis-finaantsplaani teostamise järelevalve;
- b) uute tootmisettevõtete ehitusplaanide, samuti olemasolevate ettevõtete juurde- ja ümberseadistamise plaanide kinnitamine, kusjuures tiitelnimestikke ei esitata uute väike- ja abiehitiste püstitamise ega väikese ulatusega juurde- ja ümberseadistuse kohta;
- c) juhatusele loa andmine oluliste muudatuste tegemiseks uute tootmisettevõtete kinnitatud ehitusplaanides, samuti ka olemasolevate ettevõtete juurde- ja ümberseadistamise plaanides (p. b);  
(LSKK 1929, nr. 5, art. 47.)
- d) eriseaduses ettenähtud juhtudel tehniliste projektide kinnitamine tööstusliku ehituse alal;  
(LSKK 1927, nr. 66, art. 671.)
- e) ära muudetud;  
(LSKK 1936, nr. 11, art. 98.)

- f) lubade andmine tootmisettevõtete rendileandmiseks ja -võtmiseks, olenemata rendi tähtaja kestusest, välja arvatud trustile abiettevõttele tähtsusega ettevõtete rendilevõtmine või -andmine kestusega mitte üle 6 aasta;
- g) juhatuse liikmete või ainuisikliku juhataja ja tema asetäitja ning likvideerimiskomisjoni nimetamine ja ametist vabastamine ning nende tasude suuruse määramine;
- h) juhatuse ettepanekute kinnitamine pearaamatupidaja nimetamise ja ametist vabastamise kohta;
- i) juhatusele ja pearaamatupidajale nende tegevuse kohta kehtivate seaduste ja põhikirja alusel antavate juhendite kinnitamine;
- j) aruande, bilansi ning kasude ja kahjude arve kinnitamine, kasu jaotamine ja möödunud aasta kahjude katmise abinõude määramine, samuti likvideerimisaruande ja bilansi kinnitamine, järgides eriseadusega määratud korda;
- k) põhikirja ja põhikapitali määra muutmise ja trusti tegevuse lõpetamise küsimuste otsustamine, järgides § 14 ja 55—64;
- l) tagavarakapitali ja ettevõtte laiendamise kapitali kulutamiseks loa andmine;
- m) trustile sündikaatide, aktsiaseltside (osahingute) ja teiste kaubandus-tööstuslike ühenduste asutamisest osavõtmiseks ja aktsiate ja osatähtede omandamiseks, samuti kasu mittetaotlevate sündikaatide konventsioonidest ja seltsidest, kuivõrd nende ülesanded vastavad trusti sihtidele, osavõtmiseks loa andmine;
- n) loa andmine pikaajaliste laenude tegemiseks, järgides vastavalt juhtudel § 42;
- o) trustile kohuslike väljalaskehindade kindlaksmääramine (§ 38);
- p) trusti produktsiooni käsundamine (§ 39);
- r) trusti tegevuse revideerimine ja järelevalve.

Märkus. Uute tootmisettevõtete ehitusplaane ja olemasolevate ettevõtete juurde- ja ümberseadistamise plaane ning tehnilisi projekte kinnitavad vabariiklikud ja kohalikud organid, kellede võimkonnas on trustid, eriseadusega määratud piires.

(LSKK 1929, nr. 5, art. 47.)

§ 16. NSVL ühendatud rahvakomissariaadid võivad kokkuleppel NSVL Rahanduse Rahvakomissariaadiga osa oma õigustest nende võimkonnas olevate trustide valitsemise alal üle anda liiduvabariikide samanimelistele rahvakomissariaatidele igakordse erikokkuleppe alusel.

Liiduvabariikide rahvakomissariaadid võivad osa oma õigustest nende võimkonnas olevate trustide alal üle anda kohalikele organitele liiduvabariikide seadusandlusega määratud korras.

(LSKK 1928, nr. 35, art. 317.)

§ 17. Teised võimuorganid võivad oma võimkonna piires anda juhatusi ning nõuda trustilt andmeid ja aruandeid ainult selle asutise kaudu, kelle võimkonnas on trust, välja arvatud seaduses täpselt tähendatud juhud.

§ 18. Trusti juhatus nimetatakse ametisse põhikirjas ettenähtud ajaks, mis ei või ületada kolme aastat, kolme- kuni viieliikmelises koosseisus, kaasa arvatud esimees ja tema asetäitja. Peale selle määratakse mitte üle kahe juhatusliikme kandidaadi. Juhatuse asemel võidakse nimetada ainuisiklik trusti juhataja ja tema asetäitja.

Kandidaadid asendavad juhatusliikmeid, juhatuse otsuse kohaselt, juhatusliikme ajutise äraoleku korral.

Enne volitusaja lõppu võib asutis, kelle võimkonnas on trust, vallandada juhatuses esimeest, tema asetäitjat ja juhatuse liikmeid või ainuisiklikku juhatajat ja tema asetäitjat ainult siis, kui ilmneb, et nad ei vasta neile pandud ülesannetele.

Märkus 1. Kõik juhatusse puutuvad eeskirjad kehtivad vastavalt ka ainuisikliku juhataja kohta.

Märkus 2. Asutisel, kelle võimkonnas on trust, on erandjuhtudel õigus suurendada juhatusliikmete arvu kuni seitsmeni.  
(LSKK 1929, nr. 26, art. 228.)

§ 19. Juhatuse teostab selle asutise üldise järelevalve all, kelle võimkonnas on trust, iseseisvalt kogu trusti operatiivset ja administratiivset tööd, valitsedes tema asjaajamist ja tema käsutuses olevat vara, sõlmides kollektiivlepinguid, teostades kõiki trusti võimkonda kuuluvaid toiminguid ja operatsioone (kaasa arvatud ka tööettevõtte- ja hankelepingud), ja nõutab asutiselt, kelle võimkonnas on trust, luba ainult seaduses täpselt ettenähtud juhtudel.

Teine lõige ära muudetud. (LSKK 1936, nr. 11, art. 93.)

Juhatuses kohused ja volitused määratakse täpselt kindlaks trusti põhikirjas.

§ 20. Juhatuse esimees, tema asetäitja ja juhatuse liikmed on kohustatud tarvitusele võtma kõiki abinõusid põhikirjas ettenähtud trusti sihtide saavutamiseks, osutades seejuures vajalikku hoolsust ja ettevaatlikkust, ning nad kannavad kooskõlas kehtivate seadustega distsiplinaar-, kriminaal- ja tsiviilvastutust nii neile usaldatud vara säilitamise kui ka asjade majandusliku juhtimise eest.

§ 21. Juhatuse otsused on kehtivad, kui koosolekust võtab osa enamus liikmeid, kaasa arvatud esimees või tema asetäitja.

Juhatuses otsused tehakse osavõtnud liikmete lihthälteenamusega. Hälte poolnemisel otsustab esimehe hääl. Tehtud otsused jõustuvad viivitamata.

Märkus. Lahkarvamuse korral esimehe ja juhatuse enamuse vahel on esimehel õigus omal vastutusel ellu viia oma otsust, viivitamata teatades asutisele, kelle võimkonnas on trust, tekkinud lahkarvamuste sisu ja tema poolt tarvitusele võetud abinõudest. Asutisel on õigus tühistada esimehe otsust.

§ 22. Juhatuse koosolekute kohta peetakse protokollid, millele kirjutavad alla eesistuja ja kõik osavõtnud juhatusliikmed. Ainuisiklik juhataja annab oma otsused käskkirjadena.

§ 23. Ülesannete jaotamine juhatuse liikmete vahel toimub juhatuse otsusega.

#### IV jagu.

#### Trusti koosseisu kuuluvate tootmisettevõtete juhtimine.

§ 24. Trusti koosseisu kuuluvate üksikute tootmisettevõtete vahendite juhtimine tehakse ülesandeks direktoritele (juhatajatele, administraatoritele), kes nimetatakse ametisse ja vabastatakse sellest trusti juhatuse poolt ja kes tegutsevad trusti juhatuse poolt määratud volituste piires ainuisikliku juhtimise põhimõttel.

§ 25. Vastastikused suhted trusti juhatuse ja direktori vahel, samuti ka viimase õigused ettevõtte juhtimisel määratakse erilises selle ettevõtte valitsemise põhimääruses, mis töötatakse välja tüübilise põhimääruse alusel direktori osavõtul ja kinnitatakse trusti juhatuse poolt.

Trusti koosseisu kuuluvate tootmisettevõtete valitsemise tüübilise põhimääruse kinnitab asutis, kelle võimkonnas on trust.

§ 26. Direktor juhib ettevõtte kõiki operatsioone, käsutab temale usaldatud vara kooskõlas talle antud volikirjaga (§ 33), täidab juhatuse korraldusi ja direktiive, annab viimasele aru ja kannab kooskõlas kehtivate seadustega kriminaal-, tsiviil- ja distsiplinaarvastutust temale usaldatud vara säilitamise ja asjade majandusliku juhtimise eest.

§ 27. Direktor nimetab ja vabastab ametist iseseisvalt administratiiv-tehnilise personali, kaasa arvatud oma vahendit abid ja ettevõtte pearaamatupidaja, kusjuures viimase nimetamise ja ametist vabastamise kinnitab trusti juhatus.

§ 28. Iga ettevõtte aasta tootmis-finantsplaani, samuti ka toodete üleandmise plaani ja tähtajad, trusti juhatuse poolt ettevõtte rahaliste ja materiaalsete vahenditega varustamise ulatuse ja korra vastavalt tootmis-finantsplaanile ja trusti juhatuse ja ettevõtte vahelise arveteõienduse korra ja viisid viimase poolt tellimiste süsteemi kohaselt üleantud toodete eest töötab välja direktor, vaatab läbi trusti juhatus direktori osavõtul ja kinnitab trusti juhatus.

Tootmis-finantsplaani muudatused ja kõik seesuguse muutmiseiga seoses olevad küsimused vaadatakse läbi ja otsustatakse samas korras.

§ 29. Uute ehitiste, kapitaalremondi, ettevõtte juurde- ja ümberseadistuse plaanid vaatab läbi trusti juhatus ettevõtte direktori osavõtul ja teostatakse pärast nende kinnitamist trusti juhatuse järelevalve all.

Ulatusliku kapitaalremondi plaanile lisandatakse tiitelnimestikud. Need tiitelnimestikud koostatakse NSVL Rahvamajanduse Kõrgemale Nõukogule ja liiduvabariikide rahvamajanduse kõrgematele nõukogudele alluvate trustide koosseisu kuuluvate ettevõtete poolt kooskõlas NSVL Rahvamajanduse Kõrgema Nõukogu juhendiga, kohalike trustide koosseisu kuuluvate ettevõtete poolt aga kooskõlas liiduvabariikide rahvamajanduse kõrgemate nõukogude juhenditega.

Keskmise ja väikese ulatusega kapitaalremonti, jooksvat remonti, väikeste masinate ja abiseadistuse ülesseadmist teostab ettevõtte direktor iseseisvalt trusti juhatuse poolt kinnitatud eelarve piires, ilma nende tööde kohta tiitelnimestikku esitamata.

§ 30. Tootmise ratsionaliseerimine, eriti aga leiutiste rakendamine, kuivõrd see pole seoses suurte, tootmis-finantsplaanis ettenägemata kulutustega, viib tehase direktor läbi iseseisvalt, sellest trusti juhatusele viivitamata teatades.

§ 31. Ära muudetud. (LSKK 1936, nr. 20, art. 169.)

§ 32. Iga trusti koosseisu kuuluv ettevõtte peab iseseisvat arvepidamist ning koostab bilansi ja kalkulatsiooni trusti juhatuse poolt kinnitatud juhendite ja vormide kohaselt.

§ 33. Kõik ettevõtte juhtimisega seoses olevad toimingud teostab direktor trusti nimel volikirja põhjal, mis talle antud trusti juhatuse poolt tüüp-volikirja alusel, mis kinnitatud asutise poolt, kelle võimkonnas on trust.

Volikirjas peab olema eriti ettenähtud direktori õigus teostada trusti nimel, trusti juhatuse poolt kindlaksmääratud piirides, alljärgnevaid toiminguid:

- a) avada trusti nimele krediitasutistes jooksvaid arveid antud ettevõtte jaoks;
- b) väljata veksleid;
- c) esitada diskonteerimiseks ostu-veksleid;
- d) saada laenusid ettevõtte saaduste arvel;
- e) teostada operatsioone ettevõtte varustamiseks ja ta toodete turustamiseks, sõlmides ostu-müügi-, töötetevõtete-, hanke-, veo- ja muid lepinguid;
- f) sõlmida rendilepinguid;
- g) võõrandada seadeldisi, ehitisi ja sisseseadeid, mis on muutunud vanaks ja kõlbmatuks.

§ 34. Direktor esitab ettevõtte tegevuse kohta trusti juhatusele perioodilisi ja aastaaruandeid trusti juhatuse poolt kindlaksmääratud tähtaegadel ja vormide kohaselt.

§ 35. Direktoril on õigus kaevata asutisele, kelle võimkonnas on trust, trusti juhatuse ebaõigete toimetuste peale, teatades neist trusti juhatusele, peatamata seejuures juhatuse korralduste täitmist.

§ 36. Ühelgi organil ja isikul, peale nende, kellele see õigus on antud kehtivate seaduste ja trusti põhikirjaga, ei ole õigust end segada trusti koosseisu kuuluva ettevõtte administratiiv- ja majandusellu ega nõuda andmeid ja aruandeid. Direktori seaduslikud korraldused ja käsud on kohuslikud kõigile ettevõtte terriitoriumil olevatele isikutele.

#### V jagu.

#### Kaubanduslik tegevus.

§ 37. Trustil on õigus toimetada kõiki tema põhikirjas tähendatud sihtide saavutamiseks vajalikke kaubanduslikke operatsioone.

§ 38. Normeerimata hindadega kaupu võõrandab ja omandab trust tema poolt kokkuleppel ostjate või müüjatega kindlaksmääratud hindadega.

Trustile kohuslikud väljalaskehinnad määrab kindlaks asutis, kelle võimkonnas on trust, järgides kehtivaid seadusi.

M ä r k u s 1. Vabariikliku tähtsusega trustidele kohuslike väljalaskehindade kindlaksmääramist, peale vastava liiduvabariigi rahvamajanduse kõrgema nõukogu, juhtudel, mis tingitud üleliidulistes huvides hindade reguleerimise vajadusest, teostab samuti NSVL Rahvamajanduse Kõrgem Nõukogu seatud korra alusel. Liiduvabariikide rahvamajanduse kõrgematel nõukogudel on samasugune õigus kohaliku tähtsusega trustide suhtes.

M ä r k u s 2. Igas trustis teostatakse omahinna ja hindade kalkulatsioon selle asutise poolt antud juhendite järgi, kelle võimkonnas on trust.

§ 39. Trusti produktsiooni võidakse käsundada riiklike organite kasuks turuhinnast madalama hinnaga, kuid mitte alla omahinna, ühes keskmise kasu juurdearvutamise. Üleliidulise ja vabariikliku tähtsusega trustide suhtes teostavad käsundamist rahvakomissariaadid, kelle võimkonnas on trust, kokkuleppel vastava rahanduse rahvakomissariaadiga ja selle asutisega, kelle kasuks käsundamist toimetatakse.

Kokkuleppe puudumisel toimub käsundamine vastavalt alluvusele Töö ja Kaitse Nõukogu või liiduvabariigi majandusnõukogu otsuse põhjal. Kohaliku tähtsusega trusti produktsiooni käsundamist toimetab vastav täitevkomitee.

Käsundamine toimub trusti kohustamisega sõlmida vastav leping riikliku organiga, kelle kasuks on antud käsund.

Käsundamine üleriikliku või kohaliku eelarve alusel tegutseva riikliku organi kasuks on lubatav ainult sel juhul, kui selle organi eelarves on ette nähtud vastavad summad, mis kindlustavad käsundatud produktsiooni eest õigeaegset tasumist vastavalt lepingule. Seejuures vastav krediitdiosa broneeritakse krediidi kasutaja poolt ja seda ei või tarvitada muudeks otstarveteks.

Kui riiklik organ jätab seesuguse lepingu järgsed rahalised kohustused täitmata, siis vastutab vastavalt üleriiklik riigikassa või kohalik eelarve.

Kui trustile, kes välja andis oma produktsiooni käsunduse korras, ei tasuta mõnesugust makset lepingus määratud tähtajaks, on trustil õigus loobuda edasistest hangetest ja sisse nõuda oma kahjud üldisel alusel.

M ä r k u s. Erandlikel, riigikaitse huvidest, samuti ka loodusõnnetustest tingitud juhtudel teostatakse vabariikliku tähtsusega trustide produktsiooni käsundamist ka Töö ja Kaitse Nõukogu otsustega, kohaliku tähtsusega trustide suhtes aga — liiduvabariigi majandusnõukogu poolt.

§ 40. Toimingute sõlmimisel on trustid kohustatud muudel võrdsetel tingimustel andma eesõiguse riiklikele asutistele ja ettevõttele ning kooperatiiv-organisatsioonidele, kes esinevad lepinglastena.

#### VI jagu.

##### Krediteerimine.

§ 41. Trustil on õigus teha krediiti riigi-, kooperatiiv- ja erakrediitasutistelt, ning eraisikutelt, järgides kehtivaid eeskirju.

§ 42. Trusti poolt pikaajaliste obligatsioonilaenude tegemine, samuti ka pikaajaliste krediidi-operatsioonide teostamine välismaal on lubatav ainult Töö ja Kaitse Nõukogu eriloal.

Märkus 1. NSVL Rahvakomissaride Nõukogu eriootsusega obligatsioonilaenu tegemise lubamise korral võidakse määrata riigikassa tagatist nii protsentide maksmise kui ka võla kustutamise alal.

Märkus 2. Töö ja Kaitse Nõukogu või vastavalt liiduvabariigi majandusnõukogu loal antakse trustile õigus eraldada erivara tehtavate obligatsioonilaenude tagamiseks.

#### VII jagu.

##### Erikapitalid ja kasu.

§ 43. Peale põhikapitali moodustatakse:

- a) amortisatsioonikapital;
- b) ettevõtte laiendamise kapital;  
(LSKK 1929, nr. 76, art. 729.)
- c) ära muudetud (LSKK 1936, nr. 20, art. 169).

§ 44. Kõigis trustides igal aastal amortiseeritakse ehitistesse, sisseseadeisse, tööriistadesse, inventari, seadeldistesse, juurdesõiduteedesse, laevadesse jms. mahutatud vara — selle vara väärtusest (inventarinimestikku võtmise aja hind järgi) kindla protsendi mahaarvutamise teel amortisatsioonikapitali arvele vastavalt Töö ja Kaitse Nõukogu poolt kinnitatud eeskirjadele ja NSVL Rahvamajanduse Kõrgema Nõukogu poolt nende kohaldamiseks antud juhendile.

Vara amortisatsioon arvatakse produktsiooni omahinna sisse.

§ 45. Asutisel, kelle võimkonnas on trust, on õigus kokkuleppel vastava finantsorganiga kohustada trusti paigutama amortisatsioonikapitali täielikult või osaliselt pikaajalise krediidi asutistesse, samuti kindlaks määrata nende hoiuste tähtajad ja tingimused.

§ 46. Trusti aastaaruande ja bilansi kinnitamisel tehakse igal aastal kindlaks möödunud tegevusaasta kasude ja kahjude suurus.

Kasu jaotust ja sellest mahaarvutuste tegemist, samuti ka kahjude katmist toimetatakse erimääruste alusel.

(LSKK 1932, nr. 56, art. 337.)

§ 47. Ära muudetud. (LSKK 1936, nr. 20, art. 169.)

§ 48. Ära muudetud. (LSKK 1929, nr. 76, art. 729.)

§ 49. Kui trusti tegevus aruandeaasta lõpul lõpeb kahjudega, jäetakse need trusti bilanssi, katmiseks järgnevate aastate kasudest. Kasude jaotamise kohta seatud korras võidakse ette näha, kahjude tekkimise juhuks, trusti põhikapitali vähendamist, järgides § 14.

(LSKK 1929, nr. 76, art. 729.)

## VIII jagu.

## Aruandmine ja tegevuse järelevalve.

§ 50. Trusti aruannete ja bilansside koostamise ja kinnitamise ning tema bilansside avaldamise kord määratakse eriseadusega.

(LSKK 1936, nr. 44, art. 371.)

§ 51. Ära muudetud. (LSKK 1936, nr. 44, art. 371.)

§ 52. Ära muudetud. (LSKK 1936, nr. 44, art. 371.)

§ 53. Ära muudetud. (LSKK 1936, nr. 44, art. 371.)

§ 54. Trusti tegevust revideerib see asutis, kelle võimkonnas on trust.

## IX jagu.

## Trusti likvideerimine, ühendamine ja jagamine.

§ 55. Trustid lõpetavad oma tegevuse:

- a) likvideerimise korral;
- b) ühendamise, liitmise või jagamise korral.

§ 56. Trust likvideeritakse:

- a) kui trust tunnustatakse seatud korras maksujõuetuks;
- b) kui trusti edasine olemasolu tunnustatakse otstarbetuks;
- c) kui trusti põhikapital on enam kui kahe viiendiku osa võrra vähenenud, kui seejuures seatud korras ei vähendata põhikapitali või ei täiendata vähemalt kolme viiendiku võrra selle esialgsest suurusest.

§ 57. Likvideerimist § 56 p. a ettenähtud põhjustel teostatakse kooskõlas vastava üleliidulise eriseadusega.

§ 58. Paragrahvi 56 p. b ja c ettenähtud põhjustel määratakse trust likvideerimisele selle asutise poolt, kelle võimkonnas on trust, § 9 ettenähtud korras kinnitatud otsusega. Likvideerimist teostab tähendatud asutise poolt nimetatud likvideerimiskomisjon vastava finantsorgani esindaja osavõtul. Likvideerimiskomisjoni nimeline koosseis avaldatakse selle asutise käskkirjaga, kelle võimkonnas on trust. Likvideerimine tuleb lõpule viia sama asutise poolt kindlaksmääratud tähtajal, kuid vähemalt ühe aasta jooksul.

Likvideerimisest ülejääv vara läheb selle asutise korraldusse, kelle võimkonnas on trust, ja kuulub vastavas finantsorganis arvelevõtmisele.

M ä r k u s. Likvideerimiskord määratakse NSVL Rahvamajanduse Kõrgema Nõukogu poolt kokkuleppel NSVL Rahanduse Rahvakomissariaadiga antavate erieeskirjadega.

§ 59. Ühe trusti ühendamine teisega toimub viimase põhikirja vastavalt muutmise (§ 14) ja neil juhtudel, kui mõlemad trustid on ühe ning sama asutise võimkonnas, selle asutise otsusega.

Ühendatava trusti olemasolu lõpetamine ja aktiva ning passiva üleminek teisele trustile loetakse teostunuks kaubanduslikku registrisse sissekandmisega.

M ä r k u s. Passiva üleminekul kooskõlas käesoleva ja järgnevate paragrahvidega võivad püsima jääda kõik selles esinevad kapitalide liigid.

(LSKK 1936, nr. 18, art. 151.)

§ 60. Trustide liitumine toimub uue trusti asutamise teel.

Trustide liitumine ja aktivade ning passivate ülemineku uuele trustile loetakse teostunuks kaubanduse registrisse sissekandmisega.



Ühe ning sama asutise võimkonnas olevate trustide liitumine toimub selle asutise otsusega, järgides § 10—12.

(LSKK 1936, nr. 18, art. 151.)

§ 61. Trustist osa tema vara eraldamine teise trusti asutamiseks toimub esimese trusti põhikirja muutmise ja teise trusti asutamise teel kooskõlas § 9—12 ja 14.

Sissekanded kaubanduse registrisse varem tegutsenud trusti põhikirja muutmise ja uue trusti põhikirja kinnitamise kohta teostatakse üheaegselt.

§ 62. Trusti jaotamine kaheks või rohkemaks trustiks toimub uute trustide asutamise teel kooskõlas § 9—12.

Üheaegselt uuesti-moodustatud trustide registreerimisega läheb neile üle vastav osa jaotatud trusti aktivast ja passivast. Ühtlasi tehakse registrisse sissekanne jaotatud trusti olemasolu lõppemise kohta.

Jaotamine loetakse teostunuks registrisse sissekandmisega.

§ 63. Paragrahvides 59—62 tähendatud juhtudel lähevad aktiva ja passiva üle reorganiseeritud trustide lõppbilansside järgi, ja koostatakse vastavad avabilansid.

Lõpp- ja avabilansid esitatakse ja kinnitatakse vastavalt kehtivale üldkorrale.

§ 64. Paragrahvides 61 ja 62 ettenähtud juhtudel vastutavad asjaomased trustid solidaarselt võlgade eest kolmandatele isikutele, mis tekkinud toimunud muudatuste registreerimise hetkeni, kusjuures § 61 ettenähtud juhul piirdub uue trusti solidaarne vastutus tema käsutusse eraldatud aktivaga.

**Trustide ja teiste majanduslikkude organisatsioonide liitmise, ühendamise, jaotamise ja likvideerimise ning nende koosseisust üksikute ettevõtete eraldamise kord.**

(NSVL Kesktäitevkomitee ja Rahvakomissaride Nõukogu määrus 27. märtsist 1936 — LSKK 1936, nr. 18, art. 151.)

29. juuni 1927 Riiklike tööstustrustide määrustiku (LSKK 1927, nr. 39, art. 392) § 9, 59 ja 60 muutmiseks ja NSVL KTK ja RKN 13. veebruari 1930 Riikliku tööstuse juhtimise reorganiseerimise määruse (LSKK 1930, nr. 15, art. 157) tühistamiseks NSVL Kesktäitevkomitee ja Rahvakomissaride Nõukogu otsustavad:

Määrata, et trustide ja teiste majanduslikkude organisatsioonide liitmine, ühendamine, jaotamine ja likvideerimine, samuti nende koosseisust üksikute autonoomsete ettevõtete eraldamine toimub ühel alusel uute trustide ja teiste majanduslikkude organisatsioonide asutamise alljärgnevas korras: üleliidulise tähtsusega organisatsioonide suhtes — NSVL Rahvakomissaride Nõukogu või Töö ja Kaitse Nõukogu loal; vabariikliku tähtsusega (liiduvabariikides ja autonoomseis vabariikides) organisatsioonide suhtes — vastava vabariigi rahvakomissaride nõukogu loal; kohaliku tähtsusega organisatsioonide suhtes — vastava kohaliku täitevkomitee loal.

### Постановление

#### Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР

**о применении Положения о Государственных Промышленных Трестах.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Опубликовать для сведения и исполнения:

1. Утвержденное Центральным Исполнительным Комитетом и Советом Народных Комиссаров СССР 29 июня 1927 г. Положение о Государственных Промышленных Трестах (СЗ 1927, № 39, ст. 392) с позднейшими изменениями и дополнениями.

2. Принятый Центральным Исполнительным Комитетом и Советом Народных Комиссаров СССР 27 марта 1936 г. Порядок слияния, присоединения, разделения и ликвидации трестов и других хозяйственных организаций и выделения из их состава отдельных предприятий (СЗ 1936, № 18, ст. 151).

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 12 мая 1941 г. № 867.

### 810. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu m ä ä r u s

maa-asulate vabatahtlikkude tuletõrjeüksuste liikmetele nende surma või tööjõu kaotuse korral ühekordse toetusraha väljamaksmise kohta.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu otsustab:

1. Võtta kohaldamisele ja avaldada eestikeelses tõlkes NSVL Rahanduse Rahvakomissariaadi juhend 25. maist 1940 nr. 344/60 maa-asulate vabatahtlikkude tuletõrjeüksuste liikmetele nende surma või tööjõu kaotuse korral ühekordse toetusraha väljamaksmise kohta.

2. Kohaldada käesoleva määruse punktis 1 tähendatud juhendi eeskirju kõigi Eesti NSV linnade, valdade ja alevite vabatahtlikkude tuletõrjeüksuste liikmete kohta, arvatud välja asutiste ja ettevõtete vabatahtlikkude tuletõrjeüksuste liikmed.

3. Käesoleva määruse punktis 1 tähendatud juhendis külanõukogule ettenähtud funktsioonide täitmine panna vastava linna, valla ja alevi täitevkomiteele.

Samas juhendis tähendatud rajooni töötava rahva saadikute Nõukogu täitevkomitee esimehele ja rajooni rahandusosakonnale ettenähtud funktsioonid panna vastavalt maakonna ning Tallinna, Tartu, Narva, Pärnu ja Paldiski linnade täitevkomiteede esimeestele ja rahandusosakondadele.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. O. S e p r e.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. H a b e r m a n.

Tallinn, 12. mail 1941. Nr. 876.

L i s a

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
12. mai 1941 määruse nr. 876 juurde.

### NSVL Rahanduse Rahvakomissariaadi j u h e n d

25. maist 1940 nr. 344/60

maa-asulate vabatahtlikkude tuletõrjeüksuste liikmetele nende surma või tööjõu kaotuse korral ühekordse toetusraha väljamaksmise kohta.

I. Missugustel juhtudel ja mil määral makstakse ühekordset toetusraha.

§ 1. Kooskõlas Määrusega maa-asulate tuletõrje kohta, mis kinnitatud NSVL Rahvakomissaride Nõukogu otsusega 2. novembrist 1939 (LMKK 1939, nr. 56, art. 548), ühekordset toetusraha antakse surma või alatise tööjõu kaotamise korral, mis on tingitud õnnetujuhusetest pärast 1. novembrist 1939 vabatahtlikkude tuletõrjeüksuste liikmetega nende teenistuskohuste täitmisel: kahjutulele minnes ja sealt tagasi tülles, kahjutule kustutustöödel, samuti praktilistel õppustel.

§ 2. Õnnetujuhuseks loetakse iga ootamatu juhtum, mis on aset leidnud vabatahtliku tuletoorjeuksuse liikmega tema kohuste taitmisel, mis tingis surma vti alatise ttoojou kaotuse (invaliidsuse), naiteks: surm vti vigastus monesuguse eseme kukkumise vti tuletoorjeuksuse liikme enda kukkumise tagajarjel, elektrilooigist, poletis-haavadest, kulmumisest, akilisest murgitusest kahjulikkude ainetega ja gaasidega jne.

Õnnetujuhuste hulka kuuluvad ka vabatahtlikkude tuletoorjeuksuste liikmete narvi- ja psuuhilised haigestumised, mis on tingitud ehmatusest teenistuskohuste taitmisel.

Uhekordset toetusraha ei maksta, kui surm vti alatine ttoojou kaotus on tingitud uldistest haigestest.

§ 3. Vabatahtliku tuletoorjeuksuse liikme surma korral onnetujuhuse labi tema perekonna liikmetele makstakse uhekordset toetusraha 3.000 rubla suuruses.

§ 4. Alatise ttoojou kaotuse korral onnetujuhuse labi uhekordne toetusraha makstakse valja kannatada saanud vabatahtliku tuletoorjeuksuse liikmele jargmisel maaral:

a)	alatise ttoojou kaotuse korral	20 kuni 30%	—	500 rubla;
b)	„ „ „ „	31 „ 40%	—	700 „
c)	„ „ „ „	41 „ 50%	—	900 „
d)	„ „ „ „	51 „ 60%	—	1.100 „
e)	„ „ „ „	61 „ 70%	—	1.300 „
f)	„ „ „ „	71 „ 80%	—	1.500 „
g)	„ „ „ „	81 „ 90%	—	1.700 „
h)	„ „ „ „	91 ja rohkem	—	2.000 „

Uhekordset toetusraha ei anta alatise ttoojou kaotuse korral alla 20%, samuti taeliku vti osalise ttoojou kaotuse korral ajutiselt.

## II. Uhekordse toetusraha maaramise ja valja-maksmise kord.

§ 5. Toetusraha maaratakse selle rajooni, kus onnetujuhus leidis aset, rahandusosakonna ettepanekul ja ttootava rahva saadikute noukogu taitevkomitee otsusel.

§ 6. Uhekordse toetusraha saamiseks surma vti alatise ttoojou kaotuse korral onnetujuhuse labi maa-asulate vabatahtlikkude tuletoorjeuksuste liikmetega, rajooni rahandusosakonnale tulevad esitada jargmised dokumendid:

- kulanoukogu toend, et surmasaanu vti kannatanu on vabatahtliku tuletoorjeuksuse liige;
- oigekstunnustatud arakiri aktist vti protokollist, mis kinnitab, et onnetujuhus toesti leidis aset vabatahtliku tuletoorjeuksuse liikme teel kahjutulele vti sealt tagasi tulles, kahjutule kustutustooedel vti praktilistel oppustel. Surma pohjus peab olema naidatud kas perekonnaseisuaktide-buroo tunnistuses vti ametlikus arsti toendis;
- kulanoukogu toend surmasaanu perekonna koosseisu kohta;
- alatise ttoojou kaotuse korral — arstide ekspertiisiburoo toend alatise ttoojou kaotuse protsendi kohta.

§ 7. Vanem kindlustuse inspektor teeb rajooni rahandusosakonnale esitatud dokumentide pohjal otsuse hiljemalt 5 paeva jooksul, arvates dokumentide sisse-tuleku paevast.

§ 8. Kui kohe parast onnetujuhust pole voimalik kindlaks maarata alatist ttoojou kaotuse protsenti, siis kannatanu soovil antakse temale toetusraha, vottes aluseks arstliku ekspertiisi poolt oletatavat minimaalset alatise ttoojou kaotuse protsenti.

Tööjõu kaotuse lõplik protsent määratakse kindlaks viivitamata ravimise lõppedes. Kui ravimine pole jõudnud lõpule aasta möödudes õnnetujuhuse päevast, siis olenemata ravimise jätkamisest kannatanu arstlik ülevaatus ja toetusraha väljaandmine toimub aasta möödudes õnnetujuhuse päevast, arvestades alatise tööjõu kaotuse protsendi suurust arstliku ülevaatusmomendist.

Pärast alatise tööjõu kaotuse protsendi lõplikku kindlaksmääramist peetakse väljamakstavast toetusrahast kinni varemalt väljaantud summa.

Kui aasta jooksul, arvates õnnetujuhuse päevast, järgneb samast juhusest otseselt tingituna kannatanu vabatahtliku tuletõrjeüksuse liikme surm, siis antakse surnu perekonnaliikmetele välja vaheraha surma korral ettenähtud toetusraha (3.000 rubla) ja invaliidsuse puhul varem välja makstud toetusraha vahel; kui aga tööjõu kaotuse puhul toetusraha pole antud, siis antakse toetusraha välja täiel määral 3.000 rubla suuruses.

§ 9. Pärast ühekordse toetusraha väljaandmise otsustamist koostatakse rajooni töötava rahva saadikute Nõukogu täitevkomitee esimehe allkirjaga varustatud korraldus Põllumajanduse Panga kohaliku osakonna nimele (või selle Riigipanga Osakonna nimele, kes täidab Põllumajanduse Panga funktsioone).

Korralduses peab olema tähendatud:

- a) saaja perekonnanimi, nimi ja isanimi;
- b) saaja täpne aadress;
- c) väljaandmisele kuuluv toetusraha summa.

§ 10. Põllumajanduse Pank (või Põllumajanduse Panga ülesandeid täitev Riigipanga Osakond) toimetab ühekordse toetusraha väljamaksmist Riikliku Kindlustuse 15%-lise mahaarvamise summadest.

§ 11. Põllumajanduse Panga ja Riigipanga Osakonnad kannavad väljaantud summad oma bilansi arve deebetisse (Põllumajanduse Pangal — nr. 35, Riigipangal — nr. 316, lit. „z“), avades selleks erikaardi (Põllumajanduse Pangas — vorm nr. 8, Riigipangas — vorm nr. 19) nimetuse all „Ühekordsed toetusrahad vabatahtlikkude tuletõrjeüksuste liikmetele“.

### III. Kaebuste esitamise kord.

§ 12. Kaebused ebaõige toetusraha väljamaksmise või toetusraha väljamaksmisest keeldumise kohta saadetakse oblastite (kraide) töötava rahva saadikute Nõukogude täitevkomiteele, aga autonoomsetes ja liiduvabariikides, kus ei ole oblastite jaotust, — autonoomsete ja liiduvabariikide Rahvakomissaride Nõukogule.

§ 13. Ühekordse toetusraha väljamaksmise nõudmine peab olema esitatud hiljemalt 2 aasta jooksul, arvates õnnetujuhuse päevast. Nõudmised, mis esitatakse pärast seda tähtaega, ei kuulu rahuldamisele.

## Постановление

### Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР

**о выплате единовременного пособия в случаях смерти или утраты трудоспособности членов добровольных пожарных дружин сельских населенных пунктов.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

1. Применять и опубликовать в переводе на эстонский язык инструкцию Народного Комиссариата Финансов Союза ССР 25 мая 1940 г. № 344/60 о выплате единовременного пособия в случаях смерти или утраты трудоспособности членов добровольных пожарных дружин сельских населенных пунктов.

2. Применять предписания означенной в п. 1 настоящего постановления инструкции, в отношении членов всех добровольных пожарных дружин городов, волостей и поселков Эстонской ССР, за исключением членов добровольных пожарных дружин учреждений и предприятий.

3. Исполнение функций, предусмотренных для сельского совета означенной в п. 1 настоящего постановления инструкцией, возложить на Исполкомы соответствующих городов, волостей и поселков.

Функции, предусмотренные той же инструкцией, для председателя исполнительного комитета районного совета депутатов трудящихся и райфинотдела, возложить соответственно на председателей исполкомов и финотделы уездов и городов Таллин, Тарту, Нарва, Пярну и Палдиски.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР О. Сепре.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 12 мая 1941 г. № 876.

## 811. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

### m ä ä r u s

#### veo- ja sõiduautode arvestuskaartide sisseseadmise kohta.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Veo- ja sõiduautode täpseks arvestamiseks ja andmete saamiseks tagavaraosade ja autokummide varustusplaanide koostamisel sisse seada kõikides Rahvakomissariaatides, asutistes, ettevõtetes, ühinguis ja üksikute isikute kasutamisel olevate veo- ja sõiduautode kohta arvestuskaardid ENSV Riikliku Arvestusvalitsuse poolt 31. detsembril 1940 nr. 26 all kinnitatud vormi järgi.

2. Arvestuskaart täidetakse kahes eksemplaris, millest üks eksemplar saadetakse Transpordi Peavalitsuse jõuvankrite kartoteeki asetamiseks, teise eksemplari hoiab alal auto valdaja.

3. Kõik Rahvakomissariaadid, asutised, ettevõtted, ühingud ja üksikisikud on kohustatud arvestuskaardid sisse seadma ja Transpordi Peavalitsusele kaardi teise eksemplari ära saatma hiljemalt 1. juuliks 1941. Asutised ja isikud, kes oma autode arvestuskaarte Transpordi Peavalitsusele ei saada, jäetakse välja jõuvankrite tagavaraosade ja autokummide varustusplaanist ja ei oma õigust loa saamiseks tagavaraosade soetamisel.

4. Veo- või sõiduautode üleandmisel mõnele teisele asutisele või isikule on üleandja asutis või isik kohustatud hiljemalt 7 päeva jooksul, arvates üleandmise päevast, teatama Transpordi Peavalitsusele, kellele auto on üle läinud. Auto üleandmisel tuleb auto uuele valdajale üle anda ka auto arvestuskaart.

5. Arvestuskaardi blankettide müüki korraldab Transpordi Peavalitsuse Varustusosakond Tallinnas osakonna kesklaos ning Rakvere, Tartu ja Pärnu Varustuskontorite kaudu.

Transpordi Peavalitsusel on õigus anda juhendeid jõuvankrite arvestuskaartide täitmise kohta.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.  
Tallinn, 15. mail 1941. Nr. 900.

### Постановление

#### Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР

о введении учетных карточек для грузовых и легковых автомашин.

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

1. В целях точного учета грузовых и легковых автомашин и для получения данных при составлении планов снабжения их автошинами и запчастями, ввести во всех наркоматах, учреждениях, предприятиях, обществах и для грузовых и легковых автомашин, находящихся в пользовании отдельных лиц, учетные карточки по форме, утвержденной Управлением Народно-Хозяйственного Учета ЭССР 31 декабря 1940 г. за № 26.

2. Учетная карточка заполняется в двух экземплярах, из которых один экземпляр посылается Главному Транспортному Управлению для помещения в картотеку автомашин, другой экземпляр сохраняется у владельца автомашины.

3. Все наркоматы, учреждения, предприятия, общества и отдельные лица обязаны ввести учетные карточки, второй экземпляр которых выслать Главному Транспортному Управлению не позднее 1 июля 1941 г. Учреждения и лица, не пославшие учетные карточки своих автомашин Главному Транспортному Управлению, не включаются в план снабжения автомашин запчастями и автошинами и не имеют права на получение разрешения при приобретении запчастей.

4. При передаче грузовой или легковой автомашины какому либо другому учреждению или лицу, передающее учреждение или лицо обязано в семидневный срок, считая со дня передачи, уведомить Главное Транспортное Управление о том, кому перешла автомашина. При передаче автомашины новому владельцу, следует передать также и учетную карточку автомашины.

5. Продажа бланков учетных карточек автомашин производится Отделом Снабжения Главного Транспортного Управления в Таллине через центральный склад отдела, а в Раковере, Тарту и Пярну через снабженческие конторы.

Главное Транспортное Управление имеет право издавать инструкции по заполнению учетных карточек для автомашин.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 15 мая 1941 г. № 900.

## 812. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

## m ä ä r u s

**kahjulikkude putukate ja seenhaiguste tekkimise ja levimise vältimiseks metsades.**

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Iga metsateenistuja ja valdaja on kohustatud tema hoole alla usaldatud metsas alati jälgima metsale kahjulike putukate, seenhaiguste ja taimede levimist ning loomade, lindude ja ilmastikust põhjustatud kahjustuste tekkimist ja tarvitusele võtma abinõusid nende kõrvaldamiseks.

Metsakahjustajate ja kahjustusnähtede hulgalisest ilmumisest ning metsale normaalselt omase ilme muutumisest nagu vaigujooks, puude kuivamine, okaste langeamine, kolletamine jne. tuleb viivitamatult teatada lähemale metsaülemale.

2. Metsaülestöötamisel tulevad lageraiestikud korrastada hiljemalt 15. maiks, vastavalt metsakasvatuse ja -kaitse nõuetele. Selleks tulevad:

- a) koorida üle 20 sm jämedused männikännud;
- b) raiejätmed otstarbekohasuse järgi, kas koondada hunnikuisse, põletada lubatud kohas ja ajal või laotada ühtlaselt laiali.

3. Hooldusraiate, uuendusraiate ja massikasutuslaladel tulevad mittekasutatavad raiejätmed laiali laotada.

4. Kooses pesitsevate kahjurite leviku vältimiseks metsas tuleb iga aasta hiljemalt 10. juuniks:

## I. Üles töötada:

- a) toored tuulemurru ja -heitepuud;
- b) vigastatud ning kasvus kiratsevad jalalpuud, kui need evivad eeldusi metsakahjurite paljunemise soodustamiseks ja neid ei kasutata püünispuudeks.

## II. Koorida:

- a) metsapiiridesse jäävad toored ümmargused metsamaterjalid.
- b) metsast kuni  $\frac{1}{2}$  km kauguseni laoplatsidele jäävad ümmargused metsamaterjalid, kui need võivad soodustada metsale kahjulike putukate paljunemist. Erijuhtumel võib Metsamajanduse ja Metsatööstuse Peavalitsus lubada erandeid käesoleva (p. b) nõudeist, kus see on lubatav metsakaitse ja vajaliku metsatööstuse seisukohalt.

Suveks metsajääv okaspuude hagu tuleb kubusesse raiutult või lahtiselt üles laduda hiljemalt 10. juuniks vähemalt 10 m kaugusele teedest või sihtidest.

5. Suvise metsaülestöötamise puhul, kaasa arvatud ka metsakahjustajate tegevuse läbi põhjustatud puude raiumisel, 1. juunist — 31. augustini, tuleb rakendada p. 4 ettenähtud ettevaatusabinõusid, kui metsamaterjale ei veeta kohe välja.

6. Metsas ja taimeaedades, kus metsakahjurid põhjustavad puude ja puutaimede tugevaastmelist kiratsemist või hukkumist, teostada tõrjet vajaduse järgi vastavalt kahjuri liigile ja kahjustatava objekti iseloomule.

7. Iga metsavaldaja on kohustatud temale majandamiseks antud metsas teostama oma kulul kõiki vajalikke töid tõrje alal.

8. Metsale kahjulike putukate või seenhaiguste tõrje mitteteostamisel ettenähtud ajal ja viisil on Metsamajanduse ja Metsatööstuse Peavalitsusel õigus teostada tõrjet, kusjuures tõrjekulud, mis kantud tõrjekohuslase eest, nõutakse sisse metsavaldajalt.

9. Järelevalve käesoleva määruse täitmise üle lasub linnade ja valdade täitevaldkomiteedel ja metsateenijaskonnal.

10. Käesoleva määruse mõttes loetakse metsaks nii katastri metsa kui ka kõiki teisi metsastunud maid.

11. Käesoleva määruse vastu eksijaid karistatakse administratiivkorras rahatrahviga kuni 100 rublani või paranduslike töödega kuni ühe kuuni.

Karistuse määramine toimub maakonna või linna täitevkomitee juures moodustatud administratiivkomisjoni määrusega.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. H a b e r m a n.

Tallinn, 15. mail 1941. Nr. 911.

### Постановление

#### Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР

#### по борьбе с вредящими лесам насекомыми и паразитными грибами.

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

1. Каждый лесной служащий и лесовладелец обязан постоянно следить за появлением и распространением в доверенном ему лесу вредных насекомых, поражающих деревья паразитных грибов и растений, а также за повреждениями леса животными, птицами и климатическими условиями и принимать необходимые меры для их устранения.

В случае массового появления вредителей или болезней, угрожающих существованию леса или изменяющих его нормальный вид, как то: смолотечение, усыхание деревьев, опадение или пожелтение хвои и пр. следует немедленно сообщать об этом ближайшему лесничему.

2. Вырубки после лесозаготовок должны быть очищены соответственно требованиям лесовозвращения и защиты не позже 15-го мая. Для этого:

- а) сосновые пни свыше 20 см. диаметром должны быть окорены;
- б) остающиеся после вырубки леса остатки, исходя из принципа целесообразности, надлежит собирать в кучи, сжигать на разрешенных для этого местах и в предусмотренное время или же равномерно разбрасывать по вырубке.

3. В местах рубок ухода, постепенных рубок и рубок с использованием по массе неиспользованные остатки от рубки леса разбрасываются.

4. Для предупреждения распространения короедов, ежегодно, не позже 10 июня, в лесу должны быть проведены следующие мероприятия:

#### I. Разработаны и убраны:

- а) ветровал, бурелом и снеговал;
- б) поврежденные и плохорастущие угнетенные деревья, если они создают благоприятные условия для размножения короедов и если они не используются как ловчие деревья.



## II. Окориванию подлежат:

- а) остающийся в лесу свежезаготовленный кругляк;
- б) свежезаготовленный кругляк на складах лесных материалов, находящихся на расстоянии до  $\frac{1}{2}$  км от леса, если эти лесные материалы могут способствовать размножению короедов. В особых случаях Главное Управление Лесного Хозяйства и Лесной Промышленности может делать исключения в исполнении требований п. б, если это допустимо с точки зрения лесоохраны и необходимо для лесоразработки.

Хворост хвойных пород, который на лето остается в лесу, должен быть разрублен на куски, связан в пучки или без связывания сложен в поленницы не ближе 10 метров от дорог и просек, не позже 10 июня.

5. При летних лесозаготовках, в том числе и при уборке поврежденных вредителями деревьев с 1 июня по 31 августа, должны быть приняты все предусмотренные в п. 4 меры предосторожности, если заготовленные лесные материалы не будут сразу же вывезены.

6. При сильном ослаблении роста или гибели деревьев в насаждениях и сеянцев в питомниках, вызванных деятельностью вредителей, по мере надобности принимать меры к борьбе с вредителями соответственно рода таковых и характера поврежденного объекта.

7. Каждый лесовладелец обязан производить за свой счет в хозяйствуемом им лесу все необходимые работы по борьбе с лесными вредителями.

8. В случаях неприменения предусмотренным образом своевременных мероприятий по борьбе с вредными насекомыми или паразитными грибами, Главное Управление Лесного Хозяйства и Лесной Промышленности имеет право провести эти мероприятия, причем расходы на это суммы взыскиваются с лесовладельцев.

9. Надзор за выполнением настоящего постановления возлагается на городские и волостные исполнительные комитеты и лесных служащих.

10. В смысле настоящего постановления лесом считается как кадастровый лес, так и все другие, поросшие лесом земли.

11. Нарушители предписаний настоящего постановления наказываются в административном порядке денежным штрафом до 100 рублей или исправительными работами на срок до 1 месяца.

Установление наказания производится постановлением административной комиссии, учрежденной при уездном или городском исполкоме.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 15 мая 1941 г. № 911.

### 813. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus

täienduseks määrusele sotsialistliku majanduse ettevõtete ja organisatsioonide käibemaksu määruse kinnitamise kohta.

Täienduseks Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu 15. veebruari 1941 nr. 238 määrusele sotsialistliku majanduse ettevõtete ja organisatsioonide käibemaksu määruse kinnitamise kohta (ENSV T 1941, 21, 267) Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Lubada Eesti NSV Rahanduse Rahvakomissariaadil koostada ja kinnitada sotsialistliku majanduse ettevõtete ja organisatsioonide käibemaksu kuu- ja aastaaruannete vormid.
2. Vabastada kolhooside abiettevõtted käibemaksu tasumisest nende poolt toodetud saaduste realiseerimisel.
3. Kohaldada mittetäisväärtusliku tööjõuga tegutsevaile ettevõtetele NSV Liidu Kesktäitevkomitee ja Rahvakomissaride Nõukogu 17. oktoobri 1935 määrust käibemaksu soodustustest organisatsioonidele, kes kasutavad mittetäisväärtuslikku tööjõudu (LSKK 1935, nr. 57, art. 470) ja avaldada see määrus eestikeelses tõlkes.
4. Käesoleva määruse art. 2 ja 3 lugeda kehtivaks alates 25. novembrist 1940.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 16. mail 1941. Nr. 919.

L i s a

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
16. mai 1941 määruse nr. 919 juurde.

### NSV Liidu Kesktäitevkomitee ja Rahvakomissaride Nõukogu määrus

käibemaksu soodustustest organisatsioonidele, kes kasutavad mittetäisväärtuslikku tööjõudu.

NSV Liidu Kesktäitevkomitee ja Rahvakomissaride Nõukogu määravad:

1. Määrata käesoleva määruse art. 3 loetletud organisatsioonidele ja ettevõtetele, kes kasutavad mittetäisväärtuslikku tööjõudu, järgnev käibemaksuga maksustamise soodustatud kord:
  - a) toidu- ja maitsekaupadelt tasutakse käibemaks 3% (üksuse) võrra vähemal määral, kui kindlaks määratud tööstusliku kooperasiioni organisatsioonidele; toidu- ja maitsekaubad, mille käibemaksu määr on 3% või vähem, vabastatakse täielikult maksust;
  - b) muudele kaupadele, arvatud välja art. 2 loetletud kaubad, kohaldatakse käibemaksu määrasid, mis 5% (üksuse) võrra madalamad vastavatest tööstusliku kooperasiioni määradest; kui nimetatud vähendamise puhul käibemaks tuleb 5% või vähem, siis vastavad kaubad vabastatakse täielikult maksust;
  - c) söökide ja jookide väljalaske alal avalikkudes söögimajades, kohvikutes ja teistes ühiskondliku toitlustamise ettevõtetes, kus ei müüda kangeid jooke (selle hulgas ka õlut) — võetakse käibemaks 3% määral;
  - d) omatoodetud kondiitrisaaduste väljalaske alal avalikkudes söögimajades, kohvikutes ja teistes ühiskondliku toitlustamise ettevõtetes, nii kangete jookide müügiga, kui ka ilma selleta — võetakse käibemaks 3% (üksuse) võrra vähemal määral, kui kindlaks määratud tööstusliku kooperasiioni organisatsioonidele.

2. Käesoleva määruse art. 1 ettenähtud soodustust ei laiendata järgmistele kaupadele: kanged joogid, õlu, tubakas ja tubakasaadused (selle hulgas närimistubakas), mahorka, paberossikestad, tulitikud, parfümeeria-kosmeetikatooted, naftasaadused, värnits, igasugune seep (selle hulgas vedelseep), igasugused värvid, tint, küünlad, igasugused määrded (selle hulgas saapamääre), pärm, suhkur, sool, naturaaltee, tärglise-siirupi kaubad, vorstitooted, suitsutatud tooted, liha, rasv ja kõik viljasaadused (selle hulgas kruubid, riis ja kaunvili), samuti jahu ning makaroni- ja leiva- saia tooted.

Kõik need kaubad kuuluvad käibemaksuga maksustamisele tööstusliku koöperatsiooni kohta ettenähtud määrade järgi, ilma igasuguse vähendamiseta.

Üldises korras maksustatakse käibemaksuga ilma igasuguse soodustusega söögi- majad, restoranid ja teised ühiskondliku toitlustamise ettevõtted, kus müüakse kan- geid jooke (selle hulgas õlut).

3. Käesoleva määruse art. 1 ettenähtud käibemaksuga maksustamise soodus- tuse kohaldatakse all-loetletud ettevõtetele ja organisatsioonidele tingimusel, et nad ei kasuta täisväärtuslikku tööjõudu mitte üle normi, mis kindlaks määratud liidu- vabariigi seadusandluse poolt, kuid igal juhul mitte üle 25% selles ettevõttes tee- nistuses olevate tööliste üldarvust:

- a) invaliidide ühendid ja nende liidud;
- b) ametiühingute juures olevate pensionäride vastastikku abiandmise kassade tootmisettevõtted;
- c) liiduvabariikide kesktäitevkomiteede ja kohalikkude täitevkomiteede juures olevate laste heaolu eest hoolitsemise komisjonide tootmis- ja õppe-tootmis- ettevõtted (lastekomisjonid);
- d) kinnipidamiskohtade tootmisettevõtted;
- e) ametiühingute, õppe- ja kasvatusasutiste, sotsiaalkindlustuse organite, kurt- tummade seltside ja pimedate seltside õppe-tootmisettevõtted;
- f) ravi-töö tootmisettevõtted, seal hulgas tervishoiuorganite ja ravi-asutiste pro- filaktooriumid.

M ä r k u s. Pimedate artellides täisväärtusliku tööjõu norm ei või üle- tada 50% artelli liikmete üldarvust, pimedate seltside ettevõtetes aga — 50% neis ettevõtetes töötavate isikute üldarvust.

4. Vastavalt NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu ja ÜK(b)P Keskkomitee määrusele 31. maist 1935 „Laste kodutuse ja järelevalvusetuse likvideerimisest“ (LSKK 1935, nr. 32, art. 252) vabastatakse täielikult käibemaksust kõik liidu- vabariikide hariduse rahvakomissariaatide, tervishoiu rahvakomissariaatide ja sot- siaalkindlustuse rahvakomissariaatide juhtimisel olevate laste-asutiste, samuti ka NSV Liidu Siseasjade Rahvakomissariaadi juhtimisel olevate laste töökoloniide ja varjupaikade majanduslikud operatsioonid.

5. Käesoleva määruse kehtimapanekuga muuta ära:

- a) Käibemaksu erandite ja soodustuste loetluse art. 7, 8, 9 ja 10 („Käibe- maksu määrus ühiskondlustatud sektori ettevõtete kohta“, mis kinnitatud NSV Liidu KTK ja RKN poolt 2. septembril 1930 — LSCK 1930, nr. 46, art. 477, lisa nr. 2);
- b) NSV Liidu RKN määruse 18. märtsist 1934 „Jalanõude käibemaksu mää- rade ja eelarveliste juurdehindluste, villaste kangaste, vilditööstusetoote- de ja parkimise ekstrakti käibemaksu määrade kohta“ (LSKK 1934, nr. 16, art. 121) art. 8 märkus;
- c) NSV Liidu RKN määruse 13. jaanuarist 1935 nr. 75 „Käibemaksu määra- dest mõnede toiduainete-tööstuse kaupade kohta“ artikkel IV;

- d) NSV Liidu RKN määruse 19. jaanuarist 1935 „Käibemaksu määradest tualettseebi kohta (LSKK 1935, nr. 6, art. 50) art. 3 märkus;
  - e) NSV Liidu RKN määruse 25. märtsist 1935 „Eelarveliste juurdehindluste äramuutmisest ja käibemaksu määrade kindlaksmääramisest kondiitritoodete kohta (LSKK 1935, nr. 17, art. 136) art. 3;
  - f) NSV Liidu RKN määruse 9. aprillist 1935 „Käibemaksust metsäülestõotamise ja puiduümbertöötamise tööstuse saadustelt“ (LSKK 1935, nr. 23, art. 189) art. 2 — organisatsioonide suhtes, mis loendatud käesoleva määruse art. 3;
  - g) NSV Liidu RKN määruse 13. aprillist 1935 nr. 645 „Tööstusliku koöperatsiooni mõningate kaupade käibemaksu määradest ja eelarvelistest juurdehindlustest“ osa c.
6. Käesolev määrus panna kehtima 1. oktoobrist 1935.

**Постановление  
Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР**

**о дополнении и постановлению об утверждении Положения о налоге с оборота предприятий и организаций социалистического хозяйства.**

В дополнение к постановлению СНК Эстонской ССР от 15-го февраля 1941 года № 238 об утверждении положения о налоге с оборота предприятий и организаций социалистического хозяйства (В ЭССР 1941, 21, 267), Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

1. Разрешить Наркомфину Эстонской ССР разработать и утвердить формы месячного и годового отчетов о налоге с оборота для предприятий и организаций социалистического хозяйства.

2. Освободить от уплаты налога с оборота подсобные предприятия колхозов по реализуемой ими продукции своего производства.

3. Распространить на предприятия с неполноценной рабочей силой действие постановления ЦИК и СНК СССР от 17 октября 1935 года О льготах по налогу с оборота для организаций, пользующихся неполноценной рабочей силой (СЗ СССР 1935 г., № 57, ст. 470) и опубликовать это постановление в переводе на эстонский язык.

4. Ввести в действие ст.ст. 2 и 3 настоящего постановления с 25-го ноября 1940 года.

Председатель Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР И. Лауристин.

Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 16 мая 1941 г. № 919.

**814. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu****m ä ä r u s**

**NSVL Riikliku Plaanikomisjoni Statistika Keskvalitsuse Õppekombinaadi organiseerimise kohta majandusarvestuse kaadrite ettevalmistamise ja täiendamise alal.**

Vastavalt NSVL Rahvakomissaride Nõukogu juures oleva Majandusnõukogu 1. veebruari s. a. nr. 581 otsusele Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

1. Organiseerida NSVL Riikliku Plaanikomisjoni Statistika Keskvalitsuse Vabariiklik Õppekombinaat, kellele ülesandeks teha ette valmistada ja täiendada majandusarvestuse kaadreit vabariigi rahvamajanduse jaoks.

2. Avada Õppekombinaadi osakonnad esimeses järjekorras Tallinnas ja Tartus, edaspidi Narvas ja Pärnus.

3. Kohustada kõiki rahvakomissariaate, peavalitsusi, organisatsioone ja ettevõtteid ette valmistama ja täiendama pea- ja vanemraamatupidajaid, raamatupidajaid, arveametnikke, ökonomiste ja statistikuid NSVL Riikliku Plaanikomisjoni Statistika Keskvalitsuse Õppekombinaadi kaudu vastavate kokkulepete alusel.

4. Rahvakomissaridel, peavalitsuste juhatajail ja organisatsioonide ja ettevõtete juhtijail esitada 1. juuniks s. a. Õppekombinaadile konkreetsed plaanid arveametnike kaadrite ettevalmistamise ja täiendamise vajaduse kohta 1941. aastal.

5. Kohustada Õppekombinaadi direktorit võtma tarvitusele kõik vajalikud abinõud, et kombinaat võiks 1. augustil s. a. täie koormatusega õppetööle asuda.

6. Võtta teadmiseks NSVL Riikliku Plaanikomisjoni Statistika Keskvalitsuse kaadrite ettevalmistamise Valitsuse juhataja sms Fisson'i teadaanne, et Leningradi Õppekombinaadi professuuri jõududega korraldatakse enne õppetöö algust seminar kombinaadi pedagoogilise kaadri ettevalmistamiseks.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. Ed. P ä l l.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. H a b e r m a n.

Tallinn, 17. mail 1941. Nr. 926.

**П о с т а н о в л е н и е****Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР**

**об организации Учебного Комбината ЦСУ Госплана СССР по подготовке и переподготовке учетно-экономических кадров.**

В соответствии с решением Экономсовета при СНК Союза ССР от 1 февраля с. г. за № 581, Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

1. Организовать Республиканский Учебный Комбинат ЦСУ Госплана СССР, на который возложить подготовку и переподготовку учетно-экономических кадров для народного хозяйства республики.

2. Открыть филиалы Учебного Комбината, в первую очередь в гор. Таллин, и Тарту, а в дальнейшем в гор. Нарва и Пярну.

3. Обязать все наркоматы, главки, организации и предприятия проводить подготовку и переподготовку главных и старших бухгалтеров, бухгалтеров, счетоводов, экономистов и статистиков через Учебный Комбинат ЦСУ Госплана СССР на основе соответствующих соглашений.

4. Наркомам, начальникам главков и руководителям организаций и предприятий к 1-му июня с. г. представить Учебному Комбинату конкретные планы потребности в подготовке и переподготовке счетоводческих кадров в 1941 году.

5. Обязать директора Учебного Комбината приступить к проведению всех необходимых мероприятий, с таким расчетом, чтобы с 1 августа с. г. Комбинат мог в полном объеме приступить к учебной работе.

6. Принять к сведению сообщение Начальника Управления подготовки кадров ЦСУ Госплана СССР тов. Фиссон о том, что силами профессуры Ленинградского Учебного Комбината, до начала учебной работы, будет проведен семинар по подготовке педагогических кадров Комбината.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР Эд. Пялль.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 17 мая 1941 г. № 926.

### 815. Поправка.

В постановлении Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР о ценах на сельскохозяйственные продукты, сдаваемые по обязательным поставкам государству крестьянскими хозяйствами Эстонской ССР, опубликов. в В ЭССР 1941, 49, 747, на стр. 1964 п. 2. читать вместо установление — установленные и вместо выплачивается — выплачиваются.

### 816. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu

#### m ä ä r u s

**käitiste üleandmise kohta vabariiklikust alluvusest kohalikku alluvusse.**

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Üle anda järgmised Kohaliku Tööstuse Rahvakomissariaadile allutatud käitised kogu inventari, materjali ja muu vara ning tootmisplaaniga seisuga 1. aprilliks 1941, vabariiklikust alluvusest kohalikku alluvusse:

- a) „Mehaaniline Veoriistade Puutööstus Valgas“ — Valga Maakonna Kohaliku Tööstuse Osakonna alluvusse;
- b) M. Furmanky lauavabrik — Tartu linna Kohaliku Tööstuse Osakonna alluvusse.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. K r e s s.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. H a b e r m a n.

Tallinn, 12. mail 1941. Nr. 864.

### П о с т а н о в л е н и е

#### Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР

**о передаче предприятий из республиканского подчинения в местное подчинение.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Перевести следующие подведомственные Народному Комиссариату Местной Промышленности Эстонской ССР предприятия со всем инвентарем, материалами и другим имуществом, а также с про-

изводственным планом, по состоянию на 1 апреля 1941 г., из системы республиканского подчинения в местное подчинение:

- а) механическую деревообделочную мастерскую по производству повозок в гор. Валга — в подчинение Отдела Местной Промышленности уезда Валгама;
- б) деревообделочную фабрику М. Фурманского — в подчинение Тартуского Городского Отдела Местной Промышленности.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 12 мая 1941 г. № 864.

### 817. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu m ä ä r u s

käitise alluvuse muutmise kohta.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrusega 16. aprillist 1941 nr. 681 (ENSV T 1941, 43, 663) Kergetööstuse Rahvakomissariaadile allutatud Elektrotehnika tehas „Aglo“, ins. N. Karus, Tallinn, allutada Kohaliku Tööstuse Rahvakomissariaadile.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. K r e s s.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. H a b e r m a n.  
Tallinn, 12. mail 1941. Nr. 865.

### П о с т а н о в л е н и е

#### Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР об изменении подведомственности предприятия.

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Назначить электротехнический завод „Агло“, инж. Н. Карус, в г. Таллин, подчиненный постановлением Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР от 16 апреля 1941 г. № 681 (В ЭССР 1941, 43, 663) Народному Комиссариату Легкой Промышленности, в ведение Народного Комиссариата Местной Промышленности.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 12 мая 1941 г. № 865.

**818. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
m ä ä r u s**

**Kergetööstuse Rahvakomissariaadile alluva end. ETK naelatehase ümbernimetamise kohta.**

Vastu tulles end. ETK naelatehase töötajate soovile Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Anda end. ETK naelatehasele uueks nimeks Naela-, traadi- ja ketitehas „Naelur“.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 13. mail 1941. Nr. 886.

**П о с т а н о в л е н и е**

**Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР**

**о переименовании подчиненного Народному Комиссариату Легкой Промышленности гвоздильного завода ЭТК (Центрального Союза Эстонских Потребкооперативов).**

Идя навстречу желанию трудящихся гвоздильного завода бывш. ЭТК (Центрального Союза Эстонских Потребкооперативов), Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Присвоить гвоздильному заводу бывш. ЭТК новое имя Завод гвоздей, проволоки и цепей „Наэлур“.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 13 мая 1941 г. № 886.

**819. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
m ä ä r u s**

**natsionaliseeritud raamatu- ja kirjutustarvetekaupluse Johan Semmiste ja natsionaliseeritud antikvariaadi „Baltica“ ENSV Riiklikule Kirjastuskeskusele allutamise kohta.**

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrustega Kaubanduse Rahvakomissariaadile allutatud natsionaliseeritud raamatu- ja kirjutustarvetekauplus Johan Semmiste — Võru, Tartu 9-a (ENSV Teataja 1941, 31, 448) ja natsionaliseeritud antikvariaat „Baltica“ — Tartu, Gustav Adolfi 8 (ENSV Teataja 1940, 39, 456) allutada ENSV Riiklikule Kirjastuskeskusele.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 15. mail 1941. Nr. 896.



**Постановление****Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР**

**о назначении в ведение Государственного Издательского Об'единения Эстонской ССР национализированного книжного и писчебумажного магазина Иохана Семмисте и национализированного антиквариата „Балтика“.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Введенные постановлением Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР в систему Наркомата Торговли национализированный книжный и писчебумажный магазин Иохана Семмисте — Выру, ул. Тарту 9-а (В ЭССР 1941, 31, 448) и национализированный антиквариат „Балтика“ — Тарту, ул. Густав Адольфа 8 (В ЭССР 1940, 39, 456) подчинить Государственному Издательскому Об'единению Эстонской ССР.

Зам. Председателя Совета Народных

Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных

Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 15 мая 1941 г. № 896.

**820. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
määrus**

**liikuvate autoparanduse töökodade allutamise kohta Kergetööstuse  
Rahvakomissariaadile.**

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Määrata Tallinna Tööstuskaubastu kaupluse nr. 65 (end. J. Puhk ja Pojad), Estonia pst. 15, juures olevad 9 liikuvat autoparanduse töökoda Kaubanduse Rahvakomissariaadi alluvusest Kergetööstuse Rahvakomissariaadi alluvusse 1. aprilliks 1941 koostatud bilansi alusel.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Tallinn, 15. mail 1941. Nr. 898.

**Постановление****Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР**

**о подчинении подвижных авторемонтных мастерских Наркомату Легкой Промышленности.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Назначить 9 подвижных авторемонтных мастерских, находящихся при торговле № 65 Таллинского Промторга (бывш. Пухк и Сыновья), бульвар Эстония № 15 — из ведения Наркомата Торговли в ведение Наркомата Легкой Промышленности по балансу, составленному на 1 апреля 1941 года.

Зам. Председателя Совета Народных

Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных

Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 15 мая 1941 г. № 898.

**821. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
m ä ä r u s**

**Tallinna Tööstuskaubastu kaupluse nr. 52 juurde kuuluva mootorratta parandus-  
töökoja allutamise kohta Kehakultuuri- ja Spordikomiteele.**

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Allutada Kaubanduse Rahvakomissariaadi alluvuses olev Tallinna Tööstuskaubastu kaupluse nr. 52 juurde kuuluv mootorratta parandustöökoja Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu juures asuvale Kehakultuuri- ja Spordikomiteele.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.  
Tallinn, 15. mail 1941. Nr. 904.

**П о с т а н о в л е н и е  
Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР**

**о подчинении находящейся при Таллинском Промторге № 52 мастер-  
ской по ремонту мотоциклов Комитету по делам Физкультуры и  
Спорта.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:

Подведомственную Народному Комиссариату Торговли мастерскую по ремонту мотоциклов при Таллинском Промторге № 52 подчинить Комитету по делам Физкультуры и Спорта при СНК Эстонской ССР.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР X. Хаберман.

Таллин, 15 мая 1941 г. № 904.

**822. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu  
m ä ä r u s**

**Eesti NSV Kohaliku Tööstuse Rahvakomissariaadile alluva käitise nime  
muutmise kohta.**

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrab:

Rahuldada J. Kõva nahatööstuse tööliste ja teenijate soov ja anda käitisele uus nimi „Jõgeva Nahatööstus“.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.  
Tallinn, 15. mail 1941. Nr. 905.

**Постановление  
Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР  
о переименовании предприятия, подведомственного Народ-  
ному Комиссариату Местной Промышленности Эстонской ССР.**

Совет Народных Комиссаров Эстонской ССР постановляет:  
Удовлетворить желание рабочих и служащих кожевенного производства И. Кыва и присвоить предприятию новое имя „Иыгева Нахатээстус“ (Иыгеваское кожевенное производство).

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР Х. Хаберман.

Таллин, 15 мая 1941 г. № 905.

**823. Natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestiku täiendus.**

Kinnitatud Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt 12. mail 1941.

Alus: Riigivolikogu deklaratsioon pankade ja suurtööstuse natsionaliseerimise kohta (RT 1940, 77, 745).

Natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestikku (RT 1940, 81, 771) täiendatakse järgmise ettevõttega:

A. Suumann & Ko, mööblitööstus — Tallinn, Tina 17.

Määrata nimetatud ettevõtte Tallinna Linna Täitevkomitee Kohaliku Tööstuse osakonna alluvusse.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Nr. 869.

**Дополнение списка промышленных предприятий, подлежащих национализации.**

Утверждено Советом Народных Комиссаров Эстонской ССР 12 мая 1941 г.

Основание: Декларация Государственной Думы о национализации банков и крупной промышленности (ГВ 1940, 77, 745).

Список промышленных предприятий, подлежащих национализации (ГВ 1940, 81, 771) дополняется следующим предприятием:

А. Сууман и Ко, мебельное производство — г. Таллин, ул. Тина № 17.

Назначить означенное предприятие в ведение Отдела Местной Промышленности Таллинского Горисполкома.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР Х. Хаберман.

№ 869.

**824. Natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestiku muudatus.**

Kinnitatud Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt 12. mail 1941.

Alus: Riigivolikogu deklaratsioon pankade ja suurtööstuse natsionaliseerimise kohta (RT 1940, 77, 745).

Natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestikust (ENSV T 1941, 29, 402) kustutatakse:

**Puidutööstus.**

Arnold Pent'i aamitööstus . . . . . Tallinn, Luha 38.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.  
Nr. 870.

**Изменение списка промышленных предприятий, подлежащих национализации.**

Утверждено Советом Народных Комиссаров Эстонской ССР 12 мая 1941 года.

Основание: Декларация Государственной Думы о национализации банков и крупной промышленности (ГВ 1940, 77, 745).

В списке промышленных предприятий, подлежащих национализации (В ЭССР 1941, 29, 402) погашается следующее предприятие:

**Деревообделочная промышленность.**

Бондарное производство Арнольда Пент — Таллин, ул. Луха 38.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР X. Хаберман,

№ 870.

**825. Natsionaliseerimisele kuuluvate suurte kaubanduslike ettevõtete nimekirja täiendus.**

Kinnitatud Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt 12. mail 1941.

Alus: Eesti NSV ajutise Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus suurte kaubanduslike ettevõtete ja avalike saunade natsionaliseerimise kohta (ENSV Teataja 1940, 15, 150).

Natsionaliseerimisele kuuluvate suurte kaubanduslike ettevõtete nimekirja (ENSV Teataja 1940, 12, 121) täiendatakse järgnevalt:

**Vanade autoosade laod ja kauplused.**

Adolf Muistre, Tallinn, Õuna tän. 3, Tallinn-Liiva, Kalmistu tän. 10,

Oskar Rihma, „ Tartu mnt. 9,

Märt Soomägi, Tartu, Kastani tän. 103.

Määrata nimetatud kaubanduslikud ettevõtted Transpordi Peavalitsuse alluvusse.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.  
Nr. 871.

**Дополнение списка крупных торговых предприятий, подлежащих национализации.**

Утверждено Советом Народных Комиссаров Эстонской ССР 12 мая 1941 года.

Основание: Указ Президиума временного Верховного Совета Эстонской ССР о национализации крупных торговых предприятий и публичных бань (В ЭССР 1940, 15, 150).

Список крупных торговых предприятий, подлежащих национализации (В ЭССР 1940, 12, 121) дополняется следующим образом:

Склады и торговли изношенных автодеталей.

Адольф Муйстре, Таллин, ул. Ыуна 3, Таллин-Лийва, ул. Калмисту 10.

Оскар Рихма, Таллин, ул. Тарту 9.

Мярт Соомяги, Тарту, ул. Кастани 103.

Назначить упомянутые торговые предприятия в ведение Главного Транспортного Управления.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР Х. Хаберман.

№ 871.

**826. Natsionaliseerimisele kuuluvate suurte kaubanduslike ettevõtete nimekirja täiendus.**

Kinnitatud Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt 14. mail 1941.

Alus: Eesti NSV ajutise Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus suurte kaubanduslike ettevõtete ja avalike saunade natsionaliseerimise kohta (ENSV T 1940, 15, 150).

Täiendada natsionaliseerimisele kuuluvate suurte kaubanduslike ettevõtete nimekirja (ENSV T 1940, 12, 121) järgmiselt:

Puuhoovid.

1. Jüri Breemann — Rakvere, Jaama puiestee;
2. Johannes Jakobson — „ Tallinna tän. 57;
3. Heinrich Eiskop — „ Seminari tän. 13.

Nimetatud ettevõtted määrata Rakvere Linna Täitevkomitee Kommunaalmajanduse Osakonna alluvusse.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. O. S e p r e.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. H a b e r m a n.

Nr. 892.

**Дополнение списка крупных торговых предприятий, подлежащих национализации.**

Утверждено Советом Народных Комиссаров Эстонской ССР  
14 мая 1941 года.

Основание: Указ Президиума временного Верховного Совета Эстонской ССР о национализации крупных торговых предприятий и общественных бань (В ЭССР 1940, 15, 150).

Дополнить список крупных торговых предприятий, подлежащих национализации (В ЭССР 1940, 12, 121) следующим образом:

Дровяные дворы.

1. Юри Брэман — Раквере, Яма пуйестээ.
2. Иоханнес Якобсон — Раквере, ул. Таллина 57.
3. Хейнрих Эйскоп — Раквере, ул. Семинари 13.

Указанные предприятия назначить в ведение отдела Коммунального Хозяйства Раквереского Городского исполкома.

Зам. Председателя Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР О. Сепре.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР Х. Хаберман.

№ 892.

**827. Natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestiku täiendus.**

Kinnitatud Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt 15. mail 1941.

Alus: Riigivolikogu deklaratsioon pankade ja suurtööstuse natsionaliseerimise kohta (RT 1940, 77, 745).

Natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestikku (RT 1940, 81, 771) täiendatakse järgmise ettevõttega:

Puidutööstus.

Karl Neideri puidutööstus — Tartu, Vene 11 ja 11-a.

Nimetatud ettevõtte määrata Tartu Linna Kommunaalmajanduse Osakonna alluvusse.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.  
Nr. 897.

**Дополнение списка промышленных предприятий, подлежащих национализации.**

Утверждено Советом Народных Комиссаров Эстонской ССР  
15 мая 1941 года.

Основание: Декларация Государственной Думы о национализации банков и крупной промышленности (ГВ 1940, 77, 745).

Список промышленных предприятий, подлежащих национализации (ГВ 1940, 81, 771) дополняется следующим предприятием:

### Деревообделочная промышленность.

Деревообделочное производство Карла Нейдер — Тарту, ул. Вене 11 и 11-а.

Указанное предприятие назначить в ведение Тартуского Городского отдела Коммунального Хозяйства.

Зам. Председателя Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР А. Кресс.  
Управляющий Делами Совета Народных  
Комиссаров Эстонской ССР Х. Хаберман.  
№ 897.

### 828. Natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestiku täiendus.

Kinnitatud Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt 15. mail 1941.

Alus: Riigivolikogu deklaratsioon pankade ja suurtööstuse natsionaliseerimise kohta (RT 1940, 77, 745).

Natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestikku (RT 1940, 81, 771) täiendatakse järgmiste ettevõtetega:

#### Metallitööstus.

Osvald Prank'i mehaanikatöökoda . . . . . Tallinn, Virmalise 31.  
Ed. Pikandi mehaanika ja kartoteekkapitööstus . . . . . Tartu, Gildi 2.  
J. Kruusbach'i malmi- ja masinatööstus . . . . . Tapal.  
Peeter Saretok'i rauatööstus ja valukoda . . . . . Valga, Tartu 40.

#### Puidutööstus.

A.-s. Lipa auru-saeveski . . . . . Harjumaal, Raikküla v.  
John Puum'i puuhoov . . . . . Tallinn, Tehnika 20.  
A. Sprenk-Läte klaverivabrik . . . . . Tartu, Vaksali 17.

#### Tekstiiltööstus.

Robert Veinblatt'i kaltsude ja villaümbertöötamise  
tööstus . . . . . Valga, Uus 14.

Nimetatud ettevõttest määrata:

- 1) Osvald Prank'i mehaanikatöökoda — Tallinna Linna Täitevkomitee Kohaliku Tööstuse osakonna alluvusse;
- 2) Ed. Pikandi mehaanika ja kartoteekkapitööstus ja A. Sprenk-Läte klaverivabrik — Tartu Linna Täitevkomitee Kohaliku Tööstuse osakonna alluvusse;
- 3) A.-s. Lipa auru-saeveski — Harjumaal Täitevkomitee Kohaliku Tööstuse osakonna alluvusse;
- 4) Robert Veinblatt'i kaltsude ja villaümbertöötamise tööstus ja Peeter Saretok'i rauatööstus ja valukoda — Valga Maakonna Täitevkomitee Kohaliku Tööstuse osakonna alluvusse;
- 5) J. Kruusbach'i malmi- ja masinatööstus ja John Puum'i puuhoov — Kohaliku Tööstuse Rahvakomissariaadi alluvusse.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Esimehe as. A. Kress.

Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

Nr. 906.

**Дополнение списка промышленных предприятий,  
подлежащих национализации.**

Утверждено Советом Народных Комиссаров Эстонской ССР  
15 мая 1941 г.

Основание: Декларация Государственной Думы о национализации  
банков и крупной промышленности (ГВ 1940, 77, 745).

Список промышленных предприятий, подлежащих национализации  
(ГВ 1940, 81, 771) дополняется следующими предприятиями:

**Металлургическая промышленность.**

Механическая мастерская Освальда Пранк — Таллин, ул. Вирмалисе 31.  
Механическая мастерская и мастерская картотечных шкафов  
Эд. Пиканди — Тарту, ул. Гильди 2.  
Чугунно-машинное производство И. Круусбах — Тапа.  
Железообрабатывающее и литейное производство Петра Сареток —  
Валга, ул. Тарту 40.

**Деревообделочная промышленность.**

Паровая лесопильня А/О. Липа — у. Харьюма, вол. Райккюла.  
Дровяной склад Джона Пуум — Таллин, ул. Техника 20.  
Фортепианная фабрика А. Спренк-Ляте — Тарту, ул. Вакзали 17.

**Текстильная промышленность.**

Переработка тряпок и шерсти Роберта Вейнблат — Валга, ул. Уус 14.

**Из вышеназванных предприятий назначить:**

1. Механическую мастерскую Освальда Пранк — в ведение отдела Местной Промышленности исполкома города Таллин.
2. Механическую мастерскую и мастерскую картотечных шкафов Эд. Пиканди и Фортепианную фабрику А. Спренк-Ляте — в ведение отдела Местной Промышленности исполкома города Тарту.
3. Паровую лесопильню А/О. Липа — в ведение отдела Местной Промышленности исполкома уезда Харьюма.
4. Переработку тряпок и шерсти Роберта Вейнבלата и железообрабатывающее и литейное производство Петра Сареток — в ведение отдела Местной Промышленности исполкома уезда Валгама.
5. Чугунно-машинное производство И. Круусбах, дровяной склад Джона Пуум — в ведение Народного Комиссариата Местной Промышленности.

Зам. Председателя Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР А. Кресс.

Управляющий Делами Совета Народных Комиссаров  
Эстонской ССР Х. Хаберман.

№ 906.



## III.

**829. Eesti NSV Kohaliku Tööstuse Rahvakomissari****juhend****kalapüügi ajutise korraldamise kohta.**

Kalapüüki isiklikuks tarviduseks käsiõngega (välja arvatud spinning) või mänguõngega ilma saagi edasimüümise õiguseta võivad teostada kõik töötajad tasuta ja loata kõikides veekogudes, välja arvatud keelupiirkonnad ja kalakasvandused, pidades kinni kalapüügi keeluaegadest ja kalakaitse eeskirjadest.

Spinninguga ja landiga on lubatud teostada püüki merevetes, Peipsi, Pihkva ja Võrtsjärves eelmises lõikes tähendatud tingimustel.

Põllutöö Rahvakomissari poolt 13. septembril 1940 antud Kalapüügi korraldamise juhendis (ENSV T 1940, 8, 77) p. 1 avaldatud kalapüügi keeld ei kehti nende töötajate kohta, kes teostavad kalapüüki käesoleva juhendi esimeses lõikes tähendatud viisil ja tingimustel.

Kohaliku Tööstuse Rahvakomissar J. Sauer.

Tallinn, 17. mail 1941.

**830. Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissari****käskkiri****nr. 190.**

Tallinnas, 7. mail 1941.

**Kohtumeditiiniliste uurimuste eest tasumaksmise kohta.**

Võtta kohaldamisele ja avaldada käesolevale käskkirjale lisandatud eestikeelses tõlkes NSV Liidu Tervishoiu Rahvakomissari käskkiri nr. 406 — 27. juunist 1939 kohtumeditiiniliste uurimuste eest tasumaksmise kohta.

Nimetatud käskkirjaga määratud tasunormid võtta kohaldamisele arvates 15. maist 1941.

Tervishoiu Rahvakomissar V. Hion.

**Lisa**

Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissari käskkirjale 7. maist 1941 nr. 190.

**NSV Liidu Tervishoiu Rahvakomissariaadi****käskkiri****nr. 406**

27. juunist 1939

**kohtumeditiiniliste uurimuste eest tasumaksmise kohta.**

(NSV Liidu Tervishoiu Rahvakomissariaadi Ametlik Kogu 1939, nr. 16.)

Koosseisulistel kohtumeditiini ametikohtadel mitteteenivate arstide poolt toimetatavate kohtumeditiiniliste uurimuste eest tasu maksmise kohta käivate varemalt välja antud määruste muutmiseks pannakse kehtima tasumaksmiseks nimetatud uurimuste eest järgmine kord ja tasumäärad, kooskõlas NSV Liidu Rahvakomisaride Nõukogu juhistele 1. juunist 1940, nr. UD 245-70.

1. Kõikide uurimise, prokuratuuri ja kohtuorganite ning kohtumeditiini ekspertide (oblasti, krai, peaekspertide) nõudmisel toimetatavate ekspertiiside eest, mis

teostatud arstide poolt, kes ei seisa kohtumediitsiini ekspertide koosseisudes, tasutakse vastavate tervishoiuosakondade või nende ülesandel autonoomsete vabariikide tervishoiu rahvakomissariaatide vabariiklikkude kohtumediitsiini ekspertide poolt, vabariikides aga, kus puudub jaotus oblastitesse, — tervishoiu rahvakomissariaatide kohtumediitsiini peaekspertide poolt summadest, mis on eriliselt ette nähtud kohtumediitsiinilise ekspertiisi ülalpidamiseks. Ekspertiiside eest tasu võtmine eraisikuilt, läbivaadatavalt elavatelt isikutelt (surnud isikute sugulastelt ja lähedalseisvilt isikutelt) on kategooriliselt keelatud.

2. Tasumaksimine toimub järgmises suuruses:

- a) koolnu esialgne ülevaatus sündmuskohal ühes vastava protokolliga koostamisega (ilma arvamusest surmapõhjuse kohta) — 5 rubla;
- b) koolnu kohtumediitsiinilise uurimise eest vähemalt kolme põhilise õõne (kolju, rinna, kõhu) avamisega ühes vastava akti koostamisega (koos arvamusel surmapõhjuse kohta) — 25 rubla;
- c) koolnu üksikute osade uurimine (kõik objektid ühe asja kohta) ühes vastava akti koostamisega — 15 rubla;
- d) koolnu ekshumatsiooni (koolnu maast väljakaevamise) juures olemine ja selle koolnu välisvaatlus ilma lahkamiseta ühes vastava protokolliga koostamisega — 10 rubla;
- e) ekshumeeritud koolnu täielik uurimine ühes akti koostamisega — 30 rubla;
- f) elava inimese uurimine, mis nõuab tema läbivaatuse kõrval ka meditsiiniliste ja uurimuslikkude materjalide läbiuurimist või siis täpse otsuse avaldamist läbivaatuse aktis — 5—10 rubla;
- g) elava inimese uurimine ilma materjalide uurimiseta, kuid tunnistuse koostamisega, mis sisaldab kirjelduse ja otsuse — 25 rubla;
- h) eriteadlase konsulteerimise ekspertiisi toimetamise juures — 10—20 rubla;
- i) eriteadlaste osavõtt kohtumediitsiinilise ekspertiisi komisjonidest keeruliste asjade puhul, sõltuvalt asja keerulisusest — 20—80 rubla;
- j) otsuse koostamine uurimuslikkude materjalide alusel, sõltuvalt asja ulatusest ja keerulisusest — 15—30 rubla.

3. Kui ekspertiisi toimetamine on seotud väljasõiduga alalisest töökohast, arstile antakse transportvahendid või tasutakse sõidukulud selle organi poolt, kelle korraldusel arst on kutsutud toimetama ekspertiisi.

4. Tasumine toimub ainult ekspertiisi akti ära kirja esitamisel maksjale kohtumediitsiini eksperdile, seejuures ära kirjadel peab olema ekspertiisi toimetamist nõudnud isiku või organi märkus selle kohta, et ekspertiis on tõesti toimetatud tema nõudmisel.

5. Tasumisele kuuluvad kõik § 2 nimetatud kohtumediitsiinilised uurimused, mis toimetatakse kohtumediitsiini ekspertide koosseisudesse mittekuuluvate arstide poolt, sõltumatult ajast — töö- või vabaajast — mil ekspertiis toimus. Mitme arsti osavõtu korral ühest ekspertiisist igapähele neist tasutakse eraldi, ulatuses, mis on näidatud § 2.

6. Käesolev määrus ei laiu koosseisulistele kohtumediitsiini ekspertidele, sõltumatult sellest, kas ekspert saab täispalga või ainult osa sellest.

**831. Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissari****k ä s k k i r i****nr. 191.**

Tallinnas, 7. mail 1941.

**Kohtumeditšiiniliste dokumentide koostamise kohta.**

§ 1. Teen kohuseks kõigile kohtumeditšiini ekspertidele ja laboratooriumidele, samuti kõigile arstidele, keda võimkondsete ametiisikute ja asutiste poolt kutsutakse toimetama meditsiinilisi ekspertiise, rangelt kinni pidama NSV Liidu Tervishoiu Rahvakomissari 1937. a. 27. detsembri käskkirjaga nr. 1545 kehtestatud dokumentide koostamise korrast.

§ 2. Avaldada teadmiseks NSV Liidu Tervishoiu Rahvakomissari käskkirj nr. 1545 — 27. detsembrist 1937 kohtumeditšiiniliste dokumentide koostamise korra-  
rast käesolevale käskkirjale lisandatud eestikeelses tõlkes.

Tervishoiu Rahvakomissar V. H i o n.

**L i s a**

Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissari käskkirjale 7. maist 1941 nr. 191.

**NSV Liidu Tervishoiu Rahvakomissariaadi****k ä s k k i r i****nr. 1545**

27. detsembrist 1937

**kohtumeditšiiniliste dokumentide koostamise korrast.**

(NSV Liidu Tervishoiu Rahvakomissariaadi Offitsiaalne Kogu 1938, nr. 2.)

NSV Liidu Tervishoiu Rahvakomissariaadi tulevad teated tervishoiuorganitelt, Ülemkohtult ja prokuratuurilt sagedastest juhtudest kohtumeditšiiniliste dokumentide ebaõige või ilmselt hooletu ja lohaka koostamise kohta. Koolnute ja elavate isikute ülevaatuste kohta koostatakse akte, rikkudes kehtivaid eeskirju: lubamatult lühidalt, hooletult, mitteleotavalt; täieliku akti asemel fikseeritakse ainult anatoomiline diagnoos või „otsus“; kohtu-uurimisorganile saadetakse kohtumeditšiinilise uurimuse algakti (või selle duplikaadi) asemel väljavõtte sellest; praktiseeritakse trükitud vormide kasutamist, mis on koostatud ankeedi tüübil; arst-ekspertiisi järeldused on sageli põhjendamata ja ei tuletu tema poolt tehtud ekspertiisi andmeist, mis eriti sageli esineb vanuse määramisel, suguküpsuse, vägistamise jne. kindlaks-tegemisel.

Täheldades kohtumeditšiiniliste ja kohtukeemiliste uurimuste kohta koostatavate aktide erilist kohtu-uurimuslikku tähtsust ja neisse hooletu suhtumise lubamatust, käsen liiduvabariikide tervishoiu rahvakomissare kohustada kõiki kohtumeditšiini eksperte ja laboratooriume, samuti kõiki arste, keda kohtu, prokuratuuri ja Siseasjade Rahvakomissariaadi organid kutsuvad toimetama igasuguseid meditsiinilisi ekspertiise, valjult kinni pidama alljärgnevaist ekspertiisi dokumentatsiooni normidest:

1. Iga elava isiku läbivaatamise ja koolnu ning asitõenduste uurimise kohta tuleb koostada kohtumeditšiinilise uurimuse akt; ekspertiiside puhul juurdlusmaterjalide alusel (ilma objekti uurimiseta) koostada kohtumeditšiinilise ekspertiisi akt. Aktid peavad koosnema kolmest osast: sissejuhatuses, kirjeldavast osast ja ekspertiisi otsusest.

2. Sissejuhatuses peab täpselt näidatama:
  - a) kes toimetab ekspertiisi;
  - b) mis alusel see toimub;
  - c) selle toimetamise kuupäev ja koht;
  - d) läbivaadatava (uuritava) perekonnanimi, eesnimi, isanimi, vanus, amet, elukoht, asitõendite uurimuse aktis aga või ekspertiisi puhul uurimismaterjalide alusel — asja nimetus, kahjukannataja ja kaebealuste nimed;
  - e) juuresolijad;
  - f) ekspertiisi siht või eksperdile esitatud küsimused;
  - g) põhilised „asjaolud“ või „eelnevad andmed“, mis arst-ekspert on saanud uurimise või kohtuorganitelt.
3. Akti kirjeldav osa peab olema ekspertiisi käigu ja kõikide selle juures leitud faktiliste andmete täpne edasiandmine. See edasiandmine peab kandma kirjeldavat iseloomu (ilma diagnooside määramiseta, ilma ekspertide järelduste tegemiseta).
4. Sissejuhatus ja kirjeldav osa moodustavad protokoll (ülevaatus või uurimuse), millele kirjutavad alla ekspert ja ekspertiisi toimetamisel juuresolijad.

**M ä r k u s.** Kui kohtu-uurimisorganid ei nõua eksperdilt tema otsust, siis nimetatud dokument kannab nimetust „kohtumeditiinilise uurimise (ülevaatus) protokoll“. Elavate isikute ambulatoorseid kohtumeditiinilisi uurimusi vigastuste raskuse kindlakstegemiseks on lubatud nimetada „Kohtumeditiinilisteks tunnistusteks“.

5. Otsus peab endas sisaldama põhjalikud, rangelt teaduslikult põhjendatud järeldused, täielikult tulenevalt toimetatud ekspertiisi andmeist, vastava põhjendusega, sisaldama vastused kõikidele kohtu-uurimisorganite poolt esitatud küsimustele, samuti asja materjalidest ja eksperdile silmnähtavaist ekspertiisi andmeist tulenevatele küsimustele, kuigi need ei olnud esitatud kohtu-uurimisorganite poolt.

6. Kategooriliselt on keelatud asendada kohtumeditiinilisi akte ja tunnistusi igasuguste lühidate õiendustega, väljavõtetega ja muude sarnaste dokumentidega, mis on koostatud rikkudes eeskirju ja mis ei sisalda kirjeldavat osa, samuti on keelatud kasutada kohtumeditiiniliste aktide jaoks ankeedi tüüpi blankette.

7. Kontroll käesoleva eeskirja täitmise üle pannakse liiduvabariikide kohtumeditiini peaekspertide, kraide, oblastite, vabariiklikkude ja linnade vanemate kohtumeditiini ekspertide peale. Need kontrollivad isikud on kohustatud kohtumeditiinilise dokumentatsiooni rikkumiste avastamise korral selgitama arstidele-ekspertidele ja keemikutele nende vead ja eksimused. Juhtudel, kui rikkumised omavad süstemaatilist iseloomu ja neid ei kõrvaldata peale nimetatud selgitusi, materjal niisuguste arstide kohta anda liiduvabariikide tervishoiu rahvakomissari või krai (oblasti) tervishoiuosakonna juhataja kinnitusega üle prokuratuuri organitele kriminaalvastutusele võtmiseks kohustustesse hooletu ja lohaka suhtumise eest.

### 832. Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissariaadi Riigi Sanitaar Peainspektori käskkiri nr. 17.

Tallinnas, 13. mail 1941.

**Sanitaarsest seisukohast ohtlikkude ettevõtete ja ruumide sulgemise korra kohta riigi sanitaarinspektorite poolt.**

Aluseks võttes Eesti NSV Riigi Sanitaarinspeksiooni määrustiku (ENSV T 1941, 48, 715) § 9 p. 6 ja § 12 ja Üleliidulise Riigi Sanitaar Inspeksiooni seletust 11. märtsist 1940 tuleb sanitaarsest seisukohast ohtlikkude ettevõtete ja ruumide sulgemisel toimetada järgmiselt:

1. Üleliidulise või üldvabariikliku tähtsusega ettevõtte või selle üksikute ruumide sulgemine, mis tingib kogu ettevõtte tegevuse katkestamise, võib toimuda ainult Riigi Sanitaar Peainspektori eelloaga.

2. Otsus üksikute ruumide sulgemise kohta üleliidulise või üldvabariikliku tähtsusega ettevõtteis, kui see ei tingi kogu ettevõtte tegevuse seismajäämist, saadetakse hiljemalt 3 päeva pärast otsuse tegemist kinnitamiseks kõrgemalseisvale riigi sanitaarinspektorile.

3. Kohaliku tähtsusega ettevõtte sulgemiseks on vajalik kõrgemalseisva riigi sanitaarinspektori kinnitus.

4. Kõrgemalseisvale sanitaarinspektorile kinnitamisele saadetavatele otsustele lisandatakse kogu asja kohta käiv materjal; samuti tuleb eelloa taotlemisel punkt 1 mainitud ettevõtete või ruumide sulgemiseks saata Riigi Sanitaar Peainspektorile kogu asja kohta käiv materjal.

5. Ettevõtte sulgemise kohta teeb riigi sanitaarinspektor motiveeritud otsuse.

Otsuses tuleb tingimata ära tähendada, kas ettevõtte (ruum) suletakse tähtajata või kindla tähtajani, viimasel juhul — missuguste tingimuste täitmise järele või missugusel tähtajal on lubatud ettevõtte (ruumi) uuesti kasutamisele võtmine.

6. Otsus kirjutatakse kolmes eksemplaris, kusjuures üks jääb riigi sanitaarinspektori asjaajamise juurde, teine antakse ettevõtte eest vastutavale isikule täitmiseks ja kolmas saadetakse kõrgemalseisvale riigi sanitaarinspektorile kinnitamiseks.

7. Kui ettevõtte eest vastutav isik keeldub või hoiab kõrvale riigi sanitaarinspeksiooni poolt ettevõtte sulgemise kohta tehtud otsuse täitmisest või kui riigi sanitaarinspektoril on põhjust kahtlustada tema korralduste edaspidist mittetäitmist, samuti kui antud juhtum omab erilist sanitaarset tähtsust (nakkuse levimise oht jne.), riigi sanitaarinspektor pitseerib ettevõtte (ruumi).

8. Vastuhaku korral (aktiivse või passiivse, nagu näiteks keeldumine lahkuda ruumist), kutsutakse abiks miilits, kes on kohustatud NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu poolt 25. mail 1931 kinnitatud T.-T. Miilitsa põhimääruse (LSKK 1931, nr. 35, art. 247) alusel abistama kõiki ametkondliku inspeksiooni esindajaid juhtudel, kui viimastele tehakse takistusi nende seadustega antud õiguste rakendamisel.

9. Riigi sanitaarinspeksiooni poolt pandud pitseri mahavõtmine ettevõtte eest vastutava isiku poolt ja ettevõtte käima laskmine vastukäivalt riigi sanitaarinspeksiooni korraldustele, loetakse otseseks teenistusliku seisundi kuritarvituseks ja süüdlased langevad karistuse alla VNFSV Kriminaalkoodeksi art. 109 põhjal. Kriminaaljälitust tuleb niisugustel juhtudel alustada prokuröri kaudu.

10. Ettevõtete sulgemisel tuleb sulgemisotsuse tegemiseks kasutada käesolevale käskkirjale lisandatud vormi.

Riigi Sanitaar Peainspektor M. K a s k.

V o r m.

#### Ettevõtte sulgemise otsus.

Eesti NSV ..... maakonna (linna) Riigi Sanitaarinspeksioon.  
 Ettevõtte (ruumi) sulgemise otsus, tehtud ..... kuul ..... päeval  
 ..... aastal ..... (otsuse tegemise koht).

Mina, ..... maakonna (linna) riigi sanitaarinspektor  
 ..... läbi kaaludes sanitaarse järelevaatuse tulemuse andmed

.....  
 konstateerin, et alljärgnevad olulised sanitaarsed puudused osutuvad sanitaarsest seisukohast ohtlikeks ruumide edaspidisel kasutamisel:

- 1) .....
- 2) .....
- 3) .....
- 4) .....

Selle tõttu juhindudes Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrusega 4. aprillist 1941 nr. 610 all kinnitatud Eesti NSV Riigi Sanitaarinspektsiooni määrustikku (ENSV T 1941, 48, 715) § 9 p. 6 ja § 12, otsustasin:

1) Katkestada ..... (ettevõtte või ruumi nimetus) eksploatatsioon kuni .....  
 (loetleda teostamisele kuuluvad korraldused või märkida „tähtajatult“).

2) Käesolevale otsusele võib edasi kaevata ..... (kõrgemal seisva riigi sanitaarinspektori nimetus). Edasikaebus ei seista käesoleva otsuse täitmist.

3) Vastutus käesoleva otsuse täitmise eest lasub .....

Riigi sanitaarinspektor (allkiri):

Otsuse vastu võtnud (allkiri).

### 833. Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissari juhend

meditsiinilisel alal töötajate arvele võtmise korra kohta.

Alus: Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus 11. märtsist 1941 nr. 413 Meditsiinilisel alal töötajate registreerimise kohta (ENSV Teataja 1941, 30, 419).

#### I. Registreerimise kord.

§ 1. Registreerimisele kuuluvad olenemata registreerimisest varem kehtinud korralduste põhjal kõikide ametkondade ja organisatsioonide asutistes ja ettevõtetes töötavad (välja arvatud TT Punaarmee ja NSV Liidu Siseasjade Rahvakomissariaadi piirivalve ja sisekaitse ning Eesti NSV Riikliku Julgeoleku Rahvakomissariaadi meditsiiniline personal), samuti erapraktika alal tegutsevad kui ka mittepraktiseerivad:

- 1) arstid kõigilt erialadelt, kaasa arvatud hambaarstid;
- 2) farmatseudid kõrgema ja keskharidusega;
- 3) velskrid lõpetatud meditsiinilise keskharidusega;
- 4) meditsiinõed lõpetatud meditsiinilise keskharidusega;
- 5) ämmaemandad lõpetatud meditsiinilise keskharidusega;
- 6) meditsiinõed-ämmaemandad lõpetatud meditsiinilise keskharidusega;
- 7) masseerijad, kes omavad vastava erikooli või kursuse lõputunnistuse;
- 8) hambatehnikud, kes omavad tunnistuse erihariduse kohta;
- 9) laborandid lõpetatud meditsiinilise keskharidusega.

Märkus. Endise Tervishoiu personali kutsetegevuse seaduse (RT 1939, 117, 914) alusel omandatud kutsed, mis kutsenimetusest erinevad eeltoodud nomenklatuurist, tulevad registreerida alljärgnevalt:

Endine nimetus	Vastab uues nomenklatuuris
Rohuteadlased	Kõrgema haridusega farmatseudid
Apteegi assistendid	Keskharidusega farmatseudid
Õed	Meditsiinõed
Õed-ämmaemandad	Meditsiinõed-ämmaemandad

§ 2. Registreerimine tuleb läbi viia hiljemalt 31. maiks 1941.

Registreerimist teostavad maakonna (linna) täitevkomiteede tervishoiuosakonnad ühtse eriteadlase arvestuskaardi järgi käesolevale juhendile lisandatud vormile vastavalt.

§ 3. Registreerimise käik on erinev olenevalt sellest, kas meditsiinalal töötaja registreerub esmakordselt või oli ta varem kehtinud korralduste põhjal Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissariaadis või endises Sotsiaalministeeriumi Tervishoiu-Hoolekande Talituses registreeritud, kusjuures registreerimine teostub järgmiselt:

- a) kõik käesoleva juhendi § 1 loendatud meditsiinalal töötajad, kes varem ei ole registreeritud Tervishoiu Rahvakomissariaadis või endises Tervishoiu-Hoolekande Talituses, on kohustatud ilmuma registreerimiseks isiklikult oma elukoha tervishoiu osakonda, esitades meditsiinilist kutseharidust tõendava tunnistuse koos kahe ärakirjaga. Tervishoiu osakonnas täidetakse töötaja kohta arvestuskaart kahes eksemplaris. Arvestuskaardile kirjutab alla registreeritav ja maakonna või linna tervishoiu osakonna kaadrite sektori juhataja, kui kaadrite sektorit ei ole, siis tervishoiu osakonna juhataja;
- b) kõik käesoleva juhendi § 1 loendatud meditsiinalal töötajad, kes varem kehtinud korralduste põhjal on Tervishoiu Rahvakomissariaadis või endises Tervishoiu-Hoolekande Talituses registreeritud, ei ole kohustatud uuesti registreerimisel tervishoiu osakonda isiklikult ilmuma ega meditsiinilist kutseharidust tõendavaid dokumente uuesti esitama. Nende arvestuskaardid saadab tervishoiu osakond registreeritavale kohapeale täitmiseks.

Meditsiinalal töötaja, saanud tervishoiu osakonnalt arvestuskaardi, on kohustatud selle täpselt täitma ja allkirjutatult kohe tervishoiu osakonnale tagasi saatma. Allkirja tõestab maakonna või linna tervishoiu osakonna kaadrite sektori juhataja, kui kaadrite sektorit ei ole, siis tervishoiu osakonna juhataja.

§ 4. Tervishoiu osakond võrdleb 31. mail 1941 täidetud arvestuskaarte osakonnas olevate meditsiinalal töötajate arvuliste andmetega, eskätt endise Tervishoiu personaali kutsetegevuse seaduse alusel teostatud registreerimise andmetega. Kui selgub, et kõik meditsiinalal töötajad ei ole tähtpäevaks registreerunud, on tervishoiu osakond kohustatud selgitama mitteregistreerumise põhjused ja registreerimise 10 päeva jooksul läbi viima.

§ 5. Tervishoiu osakond pärast arvestuskaartide võrdlust jätab ühe eksemplari arvestuskaartidest tervishoiu osakonda, teise eksemplari saadab Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissariaadi Kaadrite Osakonda, farmatseutide arvestuskaartidest — Apteegi Peavalitsusele.

Tervishoiu osakond saadab koos esmakordselt registreeruja arvestuskaardiga tema kutseharidust tõendava dokumendi ühes ärakirjaga Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissariaadi Kaadrite Osakonda või Apteegi Peavalitsusele, jättes teise ärakirja dokumendist tervishoiu osakonda.

Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissariaadi Kaadrite Osakond või Apteegi Peavalitsus registreerib isiku esitatud kutseharidust tõendava dokumendi ja arvestuskaardi andmeil vastaval kutsealal töötavaks ja teatab sellest maakonna või linna

tervishoiu osakonnale, ühtlasi tagastades registreeritava kutseharidust tõendava dokumendi. Viimane teatab sellest omakorda ja tagastab kutseharidust tõendava dokumendi registreeritule.

§ 6. Pärast 31. maid 1941 meditsiinilise kutsehariduse omandanud isikud, samuti Eesti NSV territooriumile uuesti elama asunud meditsiinalal töötajad on kohustatud 2 nädala jooksul arvates kutsetunnistuse omandamisest või elama asumisest registreerima oma elukoha tervishoiu osakonnas käesoleva juhendi § 3 punkt a ettenähtud korras.

§ 7. Käesoleva juhendi § 1 loendatud ja Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissariaadis registreeritud meditsiinalal töötajad on kohustatud viivitamatult teatama kirjalikult kõigist ameti- ja elukoha muudatustest oma elukoha tervishoiu osakonnale.

Ühest tervishoiu osakonnast teise elama asudes on meditsiinalal töötajad kohustatud sellest teatama nii endise kui ka uue asukoha tervishoiuosakonnale.

Tervishoiuosakond, kust meditsiinalal töötaja lahkus, saadab viimase arvestuskaardi ühes meditsiinilist kutseharidust tõendava dokumendiga tema uue elukoha tervishoiuosakonda.

Meditsiinalal töötajad on kohustatud teatama muudatusist perekonnanimes oma elukoha tervishoiuosakonnale, esitades nimemuutmist tõendava dokumendi.

§ 8. Kõigist § 7 toodud muudatustest teatab tervishoiu osakond kohe Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissariaadi Kaadrite Osakonnale või Apteegi Peavalitsusele.

Meditsiinalal töötaja ühest tervishoiu osakonnast teise osakonda elama asudes on mõlemad tervishoiu osakonnad kohustatud sellest teatama Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissariaadile.

9. Pärast arvestuskaardi täitmist teostunud muudatustest parteilisuses on meditsiinalal töötaja kohustatud teatama tervishoiu osakonnale. Tervishoiu osakond teatab sellest Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissariaadi Kaadrite Osakonnale või Apteegi Peavalitsusele.

§ 10. Meditsiinalal töötajate arvestuskaardid hoitakse tervishoiu osakonnas vastavates kastides, kaardid kastides jaotatult tervishoiuasutiste tüüpide järgi (haiglad, polikliinikud, nõuandlad jne.). Arvestuskaardid igas rühmas asetada tähestiku järjekorras.

Ülalnimetatud arvestuskaartide hoidmise kord on siin toodud soovitavana, töö hõlbustamiseks on lubatud seda korda kohapeal muuta.

§ 11. Nende meditsiinalal töötajate, kes kutsetegevuse meditsiinalal on lõpetanud, kui ka surnud meditsiinalal töötajate arvestuskaardid ja dokumendid tervishoiu osakond paigutab arhiivi.

## II. Eriteadlase arvestuskaardi täitmise kord.

§ 12. Arvestuskaart täidetakse tindiga loetava käekirjaga.

§ 13. Küsimusele 4 „sotsiaalne päritolu“ tuleb vastata:

- a) tööline, kui enne meditsiinilise kutsehariduse omandamist põhitöök oli palgaline füüsiline töö;
- b) põllumees, kui enne meditsiinilise kutsehariduse omandamist oli talundi- pidaja või kolhoosnik;
- c) isikud, keda ei saa liigitada kummagi nimetatud grupi alla, näitavad sotsiaalset päritolu olenevalt tegevusest enne meditsiinilise kutsehariduse omandamisele asumist — ametnik, käsitööline, kaupmees jne.

Kui meditsiinalal töötaja enne meditsiinilise kutsehariduse omandamisele asumist ei ole töötanud (näit. õpilane), siis näidatakse vanemate sotsiaalne päritolu. Sel juhul kirjutatakse vastus järgmiselt: „töölise poeg“, „käsitöölise tütar“.



§ 14. Küsimusele 6 „parteilisus“ kirjutatakse: „ja“, „ei“, „EK(b)P kandidaat“, „partei“. Küsimusele 7 — näidatakse EK(b)P astumise aeg.

§ 15. Küsimusele 8 „kas on ELKNÜ liige“, vastatakse „ja“, „ei“, liikmeil näidatakse liikmeks astumise aasta.

§ 16. Küsimusele 12 vastatakse:

a) arstidel — meditsiiniline põhieriala ja mitu aastat töötab sellel erialal. Eriala nimetus peab olema täpne ja vastama alljärgnevale NSV Liidu nomenklatuurile:

terapöit,  
kirurg,  
sünnitus-günekoloog,  
pediaater,  
dermato-veneroloog,  
okulist,  
otolaringoloog,  
neuropatoloog,  
psühhiaater,  
tuberkuloosiarst,  
röntgenoloog,  
malarioloog, epidemioloog,  
bakterioloog,  
kehakasvatuse arst,  
sanitaararstid, nendest: toitude tervishoid,  
elamute ja kommunaal tervishoid,  
tööstuse tervishoid,  
kooli tervishoid,  
kohtumeditiini ekspert,  
stomatoloog.

Kui arst omab eriala, mis puudub NSV Liidu nomenklatuuris, siis kirjutab selle eriala, mille omab.

Kui arst omab kaks või enam eriala, siis näitab ainult kaks põhieriala ja tööstaaži kummalgi erialal;

b) muil meditsiinalal töötajail omandatud meditsiinkutseala (näit. ämmaemand, meditsiinõde, velsker jne.).

§ 17. Küsimusele 13 näidatakse joonel „ametiala“ — põhiametiala üksikasjalik nimetus. Näiteks „ordinaator“, „linna jaoskonnaarst“, „apteegi juhataja“, „õde-laborant“, „röntgeni-õde“, „iseseisva velskripunkti juhataja“, „maa jaoskonna ämmaemand“ jne. Joonel „osakond“ näidatakse osakonna nimetus. Näiteks „haava osakond“ jne.

Asutise nimetus antakse selliselt, et sellest võiks määrata asutise tüübi, näiteks Tartu Nakkushaigla, Rapla Emade ja Laste Nõuandla.

Küsimusele „Peavalitsus“ näidatakse see tervishoiu organ, millele asutis vahenditult allub — tervishoiu rahvakomissariaat, linna või maakonna tervishoiu osakond.

§ 18. Küsimusele 14 näidatakse selle asutise nimetus, kus eriteadlane töötab kohakaasluse korras, kui selline töö on olemas.

§ 19. Kaardi tagaküljele kantakse kõik eriteadlase teenistusallalalise ümberpaigutamise ühenduses tekkivad muudatused pärast kaardi täitmist.

Tervishoiu Rahvakomissar V. H i o n.

Tallinn, 5. mail 1941.



## IV.

Tartu Maakonna Töötava Rahva Saadikute Nõukogu  
Täitevkomitee

## 834. Üldkohustuslik otsus nr. 12

21. aprillist 1941

## jaemüügikaupluste lahtioleku aja kohta Tartu maakonnas.

Alus: Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus üldkohustuslike otsuste andmise ja nende rikkumiste eest administratiiv-karistuste määramise kohta töötava rahva saadikute Nõukogude maakondade, linnade ja valdade täitevkomiteede poolt (ENSV T 1941, 41, 612) p. 2 ja ENSV Kaubanduse Rahvakomissari käskkiri nr. 103 — 31. märtsist 1941.

1. Käesolevale üldkohustuslikule otsusele alluvad kõik Tartu maakonnas tegutsevad riiklikud, kooperatiivsed ja erakauplused ning laod, kus teostatakse kaupade jaemüüki.

Käesolevale üldkohustuslikule otsusele ei allu allpoolloetletud kauplemise kohad, kust teostatakse jaemüüki:

- a) Eesti NSV-s tegutsevate üleliiduliste ja kohalike erikaubastute (spetstorgide) kinnised müügipunktid;
- b) rahvamajade, teatrite, kinode, spordiväljakute ja teiste puhkeaja veetmise asutiste, näituste ja saunade einelauad;
- c) võõrastemajad, restoranid, kohvikud ja kohaltarbimisega õlle- ja veini-kauplused;
- d) söögi- ja teemajad;
- e) apteegid;
- f) ajalehtede ja ajakirjade talitused ja hulгимüügikontorid;
- g) laadad ja turud;
- h) kande- ja veokauplused;
- i) sadamate, raudtee-, autobuse- või lennuliinide reisijateveo ooteruumid ja vastavad liiklusvahendid;
- j) teised kauplemiskohad, kus kauplemisaeg on korraldatud vastavate erieeskirjade ja erikorraldustega.

2. Kõik kauplused ja laod, välja arvatud erieeskirjades ja käesolevas otsuses loetletud erandid, on avatud:

- a) linnade administratiivpiires — tööpäevadel vahedeta 8 tundi päevas:
  1. oktoobrist kuni 1. maini kella 9—17;
  1. maist kuni 1. oktoobrini kella 8—16;
- b) väljaspool linnade administratiivpiire — tööpäevadel vahedeta 9 tundi päevas:
  1. oktoobrist kuni 1. maini kella 8—17;
  1. maist kuni 1. oktoobrini kella 7—16.

3. Toiduainete kauplused on avatud:

- a) tööpäevadel vahedeta 10 tundi päevas kella 7—17;
- b) pühapäevadel 2 tundi päevas kella 8—10.

4. Pagari- ja kondiitrisaaduste kauplused on avatud:

- a) tööpäevadel vahedeta 12 tundi päevas, kella 8—20;
- b) pühapäevadel vahedeta 2 tundi päevas, kella 8—10.

5. Liha-, kala-, aed- ja juurviljakauplused on avatud:
  - a) tööpäeval vahedeta 8 tundi päevas, kella 8—16;
  - b) pühapäeval vahedeta 2 tundi päevas, kella 8—10.
6. Riiklikudel pühadel, välja arvatud 22. jaanuar, 1. mai ja 7. november, on p. 3—5 loetletud kauplused avatud tavalisel pühapäeval kauplemisajal.
7. Erinevalt p. 2—5 eeskirjadest on ühe müüjaga kauplused avatud igal tööpäeval 8 tundi päevas, kella 8—12 ja 14—18, vaheajaga kella 12—14.

Abimüügipunktid (tööstuste, chitustööde, meiereide, koorejaamade, valla-majade, postiagentuuride jne. juures), kus müüja töötab kaupluses osalise tööjõuga, on avatud igal tööpäeval vaheajata 4 tundi päevas, kella 7—11.
8. Valvekorrakauplused linnades on avatud igal tööpäeval kella 7—23.

Valvekorrakauplused määrab Tartu Maakonna Täitevkomitee Kaubanduse Osakond.
9. Alkoholita jookide, puuvilja, maiustuste kauplused ja kioskid koos tubaka-saaduste müügiga on avatud kõigil päeval vahedeta 12 tundi päevas kella 10—22.
10. Lillekauplused on avatud:
  - a) tööpäeval vahedeta 8 tundi päevas kella 9—17;
  - b) riiklikudel pühadel ja pühapäeval 4 tundi päevas kella 11—15.
11. Kioskid ja liikuvad punktid ajakirjanduse müügiks, koos tubakasaaduste, tikkude ja maiustuste müügiga, on avatud:
  - a) tööpäeval vahedeta 15 tundi päevas kella 7—22;
  - b) riiklikudel pühadel ja pühapäeval vahedeta 10 tundi päevas kella 12—22.
12. Kütte- ja määrdeõlide valvekauplused (bensinijaamad) on avatud 24 tundi ööpäevas.

Puuhoovid ja muud küttematerjalide müügikohad on avatud igal tööpäeval 10 tundi päevas kella 8—18.
13. 22. jaanuaril, 1. mail ja 7. novembril on kõik käesolevas otsuses tähen-datud kauplused suletud.
14. Kaupluste lahtioleku päevad ning avamise ja sulgemise ajad peavad olema teatatud kaupluse sissekäigu juures.
15. Ostjate teenimist, kes saabusid kauplusesse enne sulgemisaega, tuleb jät-kata ka pärast seda, kuid see ei või kesta mitte kauem kui  $\frac{1}{4}$  tundi arvatud sulgemis-ajast.
16. Kauplemiseks ettenähtud aegadel kaupluse sulgemine inventeerimiste, revideerimiste, remontide jm. otstarbel võib toimuda ainult Tartu Maakonna Täitev-komitee Kaubanduse Osakonna loal või viimase määramisel vastava valla Täitev-komitee loal.
17. Käesolevast üldkohustuslikust otsusest üleastujad, kui nende tegudel puu-dub kriminaaliseloom ja kui nendele ei kaasne kriminaalkorras vastutusele võtmist, võetakse vastutusele ja karistatakse administratiivkorras hoiatusega, rahatrahviga kuni 100 rublani või paranduslike töödega kuni ühe kuuni Tartu Maakonna Täitevkomitee juures asuva Administratiivkomisjoni määrusega.

Juhul, kui üleastumise kohta protokoll koostajaks oli T.-T. Miilitsa teenistuja, on T.-T. Miilitsa Tartumaa Osakonna Ülemal õigus määrata väiksemate üleastu-miste puhul iseseisvalt oma määrusega järgmisi administratiivkaristusi — hoiatust, rahatrahvi kuni 15 rublani või rahatrahvi mittetasumisel paranduslikke töid kuni 4 päevani.

Juhul, kui üleastumise kohta protokoll koostajaks oli valla Täitevkomitee liige, on vastaval valla Täitevkomiteel õigus määrata väiksemate üleastumiste puhul ise-seisvalt oma määrusega järgmisi administratiivkaristusi — hoiatust, rahatrahvi kuni 15 rublani või paranduslikke töid kuni 4 päevani.

18. Järelevalve käesoleva üldkohustusliku otsuse täitmise üle pannakse Tartu Maakonna Täitevkomitee Kaubanduse Osakonnale, valdade ja maakondliku alluvusega linnade täitevkomiteedele ja T.-T. Miilitsa organitele.

19. Käesolev üldkohustuslik otsus jõustub pärast 10 päeva möödumist, arvates tema kuulutamise päevast ENSV Teatajas.

Täitevkomitee esimees P. Tä n a v a.

Sekretär O. H i r s c h.

Petseri Maakonna Töötava Rahva Saadikute Nõukogu  
Täitevkomitee

835. Üldkohustuslik otsus

7. aprillist 1941 (pr. nr. 10 p. 1)

loomade marutaudi ja hulkuvate koerte vastu võitlemise kohta.

§ 1. Marutaudi levimisest hoidumiseks koduloomade keskel seada sisse Petseri maakonnas ja Petseri linnas kõigi koerte sundregistreerimine.

§ 2. Koerte omanikud on kohustatud ühe kuu vältel käesoleva üldkohustusliku otsuse avaldamise päevast arvates registreerima oma koeri kohalikus täitevkomitees. Registreeritud koerad varustatakse nende pidajate poolt kaelarihmaga, mille külge kinnitatakse registreerimise märk-number.

M ä r k u s. Koerte registreerimisel märk-numbri eest võetakse tasuks selle omahind.

§ 3. Isikud, kes omavad teenistuskoeeri (dobbermann-pintšerid, saksa-, šoti-, lõuna-vene- ja turkmeeni lambakoerad, dogged, bernhardiinid, erdellid, terjerid, siberipitsid ja bokserid) üle 6 kuu vanaduses, peavad registreerima neid kohalikus Osoaviahimi nõukogus ja omama nende kohta kaitsetunnistuse ja registreerimise märgi.

Jahikoerad tulevad registreerida samadel alustel Kehakultuuri- ja Spordikomitees.

§ 4. Kõik eeltähendatud korras registreerimata koerad kuuluvad hävitamisele.

§ 5. Õue, majapidamiste, ladude, aitade jne. valvekoerad peavad olema kindlalt ketis.

§ 6. Kõigi teiste koerte tänavale, õuele, trepikodadesse ja muudesse ühiselt vastutavatesse kohtadesse laskmine võib sündida ainult suukorvides või ilma suukorvita käekõrval lühikese rihma või keti otsas.

§ 7. Loomade omanikud peavad nendele kuuluvate loomade juures marutõve tundemärkide ilmsikstulekust viivitamata teatama kohalikule veterinaar-järelevalve esindajale ja miilitsasse.

§ 8. Ilma suukorvita vabaduses viibivaid koeri, kuigi nad kannavad kaelarihma sellele kinnitatud registreerimismärgiga, koheldakse kui hulkuvaid koeri ja kuuluvad hävitamisele.

§ 9. On keelatud müüa ja tarvitada marutõbiste ja marutõvekahtlaste lehmade ja kitsede piima ning töötada need ümber muudeks saadusteks.

§ 10. Lõpnud ja hukatud marutaudistelt ja taudikahtlastelt loomadelt on keelatud naha võtmine.

§ 11. Marutaudikahtlased loomad isoleeritakse veterinaar-järelevalvel antud korralduste kohaselt.

§ 12. Süüdlasi käesoleva otsuse vastu eksimustes karistatakse administratiivkorras kuni 100 rublani.

§ 13. Järelevalve käesoleva otsuse täitmise teostamise üle pannakse kohalikkude veterinaarorganite ja T.-T. Miilitsa peale.

§ 14. Käesolev otsus on kehtiv kahe aasta kestel Petseri maakonna ja Petseri linna territooriumil ja hakkab kehtima 15 päeva möödumisel pärast selle avaldamist Eesti NSV Teatajas.

Täitevkomitee esimees A. Ühtigi.

Täitevkomitee sekretäri aj. as. P. Sulev.

Petseri Maakonna Töötava Rahva Saadikute Nõukogu  
Täitevkomitee

836. Üldkohustuslik otsus

11. aprillist 1941

tuleõnnetuste vastu võitlemiseks.

1. Tulekustutuse organiseerimine ja otsene tuleõnnetuste vastu võitlemine ning tarviduse korral ka teiste looduslikkude õnnetuste vastu võitlemine Petseri linnas on tuletõrje komando ja Petseri linna vabatahtliku tuletõrje komando ning Petseri maakonnas kohalikkude vabatahtlikkude tuletõrje komandode ülesanne, kusjuures tarviduse korral võib teiste naabruses asuvate tuletõrje komandode abi kasutada.

2. Asutiste ja käitiste vastutavad juhatajad, majavalitsejad, korteripidajad kui ka kõik isikud, kes märkavad tuleõnnetust või selle tekkimise tunnuseid, on kohustatud teatama sellest ligemale tuletõrje komandole. Teatada tuleb tuletõrje signaalsatsiooni kaudu, kus see olemas, telefoni teel või isiklikult ligemasse komandosse ilmumise teel.

Märkus. Tuletõrje komandod tuleõnnetuse kohale väljasõidu eest tasu ei võta.

3. Tuletõrje komando kiire väljakutsumise tagamiseks kõigis asutistes, käitistes, kõigis üldkasutatavates kohtades, samuti kõigis korterites tuleb nähtavale kohale välja panna tuletõrje komando telefoni nr.

4. Vastutavad isikud asutistes, käitistes, majavalitsustes ja korterites, vaatamata sellele, et tuletõrje komando on välja kutsutud, peavad viivitamata tarvitusele võtma kõik abinõud tekkinud tuleohu likvideerimiseks.

5. Peale tuletõrje komando tuleõnnetuse kohale ilmumist on kõigil isikuil, vaatamata sellele, milliseid ametiülesandeid nemad ka ei täidaks, kõvasti keelatud igasugune vahelesegamine tulekustutamist juhtiva tuletõrje esindaja korraldustele.

6. Asutistes, ettevõtetes ja organisatsioonides ametisolevad isikud, kes viibivad majades ja ruumides, kus tekkis tulikahju, on kohustatud täpselt informeerima kohale ilmunud tuletõrje juhti põlevast majast evakueerimata inimeste, väärtuste ja ehituste tähtsuse, hoitavate materjalide iseloomu jne. kohta, mis omavad tähtsuse tule kustutamise juures.

Üldise korra järelevalve tuleõnnetuste juures ja varanduse kaitsemise abinõude

tarvitusele võtmine pannakse miilitsaorganite peale, kes on kohustatud täitma kõiki tuletõrje korraldusi.

7. Kõigil kolmekordsetel ja kõrgematel chitistel peavad olema katusel karniisid, barjäärid või raud-kaitsevõred.

8. Kõik tuletõrje abinõud ja sisseaadad, kelle käsutuses nad ka ei oleks, tulevad hoida täies korras, kergesti kättesaadaval kohal ning peavad olema valmis tuleõnnetuse juhuks.

Tuletõrje sisseade ja inventari hoiuruum ei tohi olla koormatud kõrvaliste asjadega.

9. Kunstlikud veekogud, mis määratud tuletõrje poolt veevõtmiskohtadeks, peavad olema täielikus korras ja kergesti kättesaadavad.

10. Kõik linna veevärgi tuletõrje kaevud peavad hoitama puhtad ja vabad lumest.

Kõigist puudustest tulekaitse alal peavad majavalitsejad kohe teatama rajooni tuletõrje jaoskonnale.

Tänavate veevarustustorustiku ja valgussignaali seisukorra järelevalve ja vastutus langeb otseselt majavalitsejatele, ehitise komandantidele ja teistele maja administratsioonidele.

11. Kõigist eelseisvatel ehitustöödest, mis takistavad vaba läbisõitu, tuleb ehitusorganisatsioonil teatada kohalikule tuletõrje komandole või miilitsa jaoskonnale kokkukõlastamiseks.

12. Kohalikul tuletõrjel koos valla Täitevkomiteedega organiseerida hobusepidajate valve, kes on kohustatud tuleõnnetuse kohale tulekaitseabinõude veoks andma viivitamata hobuseid. Samuti on kohustatud kõik hobusepidajad tuletõrje nõudmisel andma tuleõnnetuse kohale tulekaitse abinõude veoks hobuseid.

13. Käesoleva määruse ja Kommunaalmajanduse Rahvakomissari poolt elukorterite kasutamise korra kohta antud juhendi IV osas toodud tuletõrje eeskirjade vastu eksijaid karistatakse administratiivkorras kuni 100-rublase rahatrahviga või paranduslike töödega kuni ühe kuuni.

14. Süüdlastele suitsetamise eest väljaspool selleks eraldatud ruumi, teatris, kinoteatris, tsirkuses ja teistes sellistes asutistes, kus on rahvakogumised, võivad kohapeal viibivad miilitsateenistujad rahatrahvi määrata kuni 3 rubla. Rahatrahvi kohapeal tasumisest keeldumise puhul võib miilitsaülem kohapeal määratud trahvisummat kõrgendada kuni kolmekordseks.

15. Käesolev üldkohustuslik otsus on kehtiv Petseri maakonna ja linna piirides ja jõustub 11. päeval pärast selle avaldamist ENSV Teatajas.

Täitevkomitee esimees A. Ühtigi.

Täitevkomitee sekretäri aj. as. P. Sulev.

Petseri Maakonna Töötava Rahva Saadikute  
Nõukogu Täitevkomitee

837. Üldkohustuslik otsus

9. maist 1941 (prot. nr. 18 p. 6)

kaitserõugete pookimise ja vaktsineerimiste kohta.

§ 1. Kevadisele kaitserõugete pookimisele kuuluvad kõik lapsed, kes sündinud 1940. aastal 1. juunist kuni 30. novembrini, viimane kuupäev kaasa arvatud, ja need kes said samal ajavahemikul 7- või 18-aastaseks. Peale nende kuuluvad kaitserõugete

pookimisele lapsed, kes sündisid 1929. aastal, välja arvatud need, kellele on teostatud sunduslik rõugepookimine eelneva kahe aasta vältel ja nad omavad vastava ametliku tõendise.

Kaitserõugete pookimine peab olema lõpetatud 20. maiks s. a.

Teostatud kaitserõugete pookimise kohta antakse välja Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissari poolt kinnitatud vormi kohane tõendav tunnistus.

§ 2. Difteeriavastane vaktsineerimine viiakse läbi kõikidele 1—8 a. vanustele lastele vastavalt ENSV Rahvakomissaride Nõukogu määrusele (ENSV Teataja 1941, 30, 421).

§ 3. Eesti NSV Tervishoiu Rahvakomissari käskkirja nr. 167 — 22. aprillist 1941 põhjal kuuluvad sunduslikule kaitsepookimisele tüüfuse, paratüüfuse, düsenteeria ja paradüsenteeria vastu kõik Petseri linna, Petseri, Roodva, Vilo, Saate ja Järvesuu valdade elanikud. Kõikidel ülalnimetatud kohtade elanikkudel, välja arvatud lapsed kuni 1 aasta vanuselt, tuleb läbi viia kaitsepookimine ültähendatud haiguste vastu hiljemalt 15. juuniks 1941.

§ 4. Kõik ültähendatud pookimised ja vaktsineerimised on kodanikkudele sunduslikud.

§ 5. Käesoleva üldkohustusliku otsuse teostamine pannakse Tervishoiuosakonnale, linna ja valla täitevkomiteedele ning selle teostamise eest on vastutavad Tervishoiuosakonna juhataja, linna ja valla täitevkomiteed ning vastavad jaoskonnarstid.

§ 6. Pookimiste ja vaktsineerimiste ligem teostamise kord, aeg ja koht määratakse kindlaks Tervishoiuosakonna instruksiooniga.

§ 7. Käesoleva üldkohustusliku otsuse täitmise järelevalve kuulub Maakonna Täitevkomitee tervishoiuosakonnale, valdade ja linna täitevkomiteedele ning T.-T. Miilitsale.

§ 8. Käesoleva üldkohustusliku otsuse vastu eksijaid, kui nad ei lange raskema karistuse alla, karistatakse administratiivkorras VNFSV Kriminaalkoodeksi § 192 põhjal paranduslikkude töödega kuni ühe kuuni või rahatrahviga kuni ühe-saja rublani.

§ 9. Käesolev üldkohustuslik otsus jõustub avaldamisega.

Petseris, 14. mail 1941.

Täitevkomitee esimees A. Ühtigi.  
Täitevkomitee sekretär A. Vainola.